



LA NUIT DES ARTISTES /2

LOCAPLUS

819 347-9544
www.locaplus.net

LOCATION DE :
• Chapiteaux • Tables • Chaises
• Planchers et bien plus...

l'étincelle www.letincelle.qc.ca

Volume 46 | Numéro 35
15 JUIN 2016

Au service du Val-Saint-François depuis 1970

twitter.com/HebdoLetincelle facebook.com/letincelle.qc.ca

MEMBRE HEBDOS QUÉBEC JOURNAL INDÉPENDANT

Le Chien Élégant
Animalerie et salon de toilettage

15% jusqu'au 22 juin 2016

Animaux de compagnie
(chaton, cochon d'inde, lapin, rat, hamster)

Nourritures vivantes pour reptiles
(grillons, vers de farine, goliath, etc.)

Nourritures congelées
(souris-rat)

59, 5^e avenue, Windsor
819 845-7060

ST-DENIS-DE-BROMPTON
LANCEMENT DE LA POLITIQUE FAMILIALE MUNICIPALE /2-3

THÉMATIQUES À LIRE

FÊTE DES PÈRES
PAGES 6-7

LES RÉCOLTES
PAGE 9

LES ÂÎNÉS
PAGES 10 ET 11

JE DÉCOUVRE MA RÉGION
PAGES 13 À 15

ENCART CETTE SEMAINE

DÉPLIANT DE LA FÊTE NATIONALE
ST-FRANÇOIS-XAVIER

VITRES EMBUÉES? DÉSEMBUAGE & REMPLACEMENT

SOLUTION THERMO vitres embuées

ÉCONOMISEZ 30 À 50%*

AUSSI SERVICE DE CALFEUTRAGE • ENTRETIEN DE MÉCANISMES • ET + ENCORE!

819 993.9622 www.solutionthermo.com sherbrooke@solutionthermo.com 1 877 707.2283

*Valable que sur notre service de désembuage et sur le remplacement de verre énergétique. Détaillant(s) autorisé(s). *Estimation comparative au coût de remplacement traditionnel d'une vitre (même modèle). Détaillant(s) autorisé(s).

Du 15 juin au 26 juin 2016

MÉGA VENTE

*Chaussures Lucien Benoit
fête les papas !*

Messieurs, profitez de
l'occasion pour vous
procurer vos ensembles
BIG BILL

SPÉCIAUX*

99⁹⁵\$
REG. 149⁹⁵\$

119⁹⁵\$
REG. 149⁹⁵\$



*Cadeaux idéals pour la
Fête des Pères !*

Nathalie, Ginette, Lise et
Linda vous accueilleront
avec leurs beaux sourires!

COULEURS VARIÉES EN MAGASIN
*JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN, FAUT VOIR!

HEURES D'OUVERTURE Lundi à mercredi de 9 h à 17 h 30 Samedi de 9 h à 16 h
Jeudi et vendredi de 9 h à 21 h Dimanche : fermé

Chaussures Lucien Benoit et fille

1101, Chemin du Cimetière, Melbourne
Sortie 85, autoroute 55, Melbourne, Comté de Richmond

819 826-3089



UNE PREMIÈRE À SAINT-DENIS-DE-BROMPTON

Lancement de la Politique

Saint-Denis – C'est devant ses citoyens et représentants de plusieurs organisations locales que Saint-Denis-de-Brompton s'est joint à quelque 700 municipalités québécoises pour procéder au lancement de sa première Politique familiale municipale (PFM) 2016-2018. S'articulant autour de quatre axes de développement (loisirs et sports, culture et vie communautaire, habitation, sécurité), la PFM place la famille au cœur de ses préoccupations et vise à lui offrir un milieu de vie accueillant et attrayant pour toutes les générations qui la composent.

« La famille constitue un lieu de transmission des valeurs, d'apprentissage de l'entraide, de développement du sentiment d'appartenance et de sécurité. Pour le comité d'élaboration de la PFM, la famille permet à tous ses membres de se réaliser, d'abord au contact de ses proches et ensuite dans la communauté », a précisé d'entrée de jeu le maire de Saint-Denis, Jean-Luc

Beauchemin, lors du point de presse qui se tenait durant la matinée du lundi 13 juin au centre communautaire.

C'est cette définition de la famille qui a porté le travail du comité d'élaboration mandaté par la Municipalité pour produire la toute première PFM. Se basant sur les données statistiques, le portrait du territoire et leur propre expérience de la vie familiale, les 10 membres bénévoles du comité d'élaboration, appuyés par le chargé de projet Raymond Pélissier, ont dressé les grandes lignes du plan d'action triennal et consulté la population via un sondage et un forum citoyen. Ils ont ainsi produit un plan d'action traduisant la vision des citoyennes et citoyens de Saint-Denis-de-Brompton de demain.

Un plan d'action en quatre axes

Les loisirs constituent pour la municipalité un secteur des plus dynamiques sans cesse alimenté par le comité des loisirs. Le

La Nuit des artistes du Val-Saint-François

Windsor – Le Parc historique de la Poudrière sera l'hôte de La Nuit des artistes qui se déroulera le vendredi 17 juin, de 16 h 30 à 22 h 30. Il s'agit d'une soirée conviviale et musicale pour découvrir les talents artistiques dans une ambiance de fête.

De 16 h 30 à 22 h 30, les artistes en arts visuels et métiers d'art seront sur place pour des démonstrations ainsi que la chasse aux trésors À la découverte des artistes.

De 16 h 30 à 20 h 30, un mini-marché des arts, de l'artisanat et des produits agroalimentaires sera au programme, tout comme les ateliers créatifs pour les enfants et la création d'une œuvre collective.

De 17 h à 22 h, les prestations musicales amèneront sur scène Jocelyn Leblanc (country rétro), Patrick Therrien (album Watopeka, flûte), Isabelle Gosselin (musique classique), Ian Fournier (auteur-compositeur-musicien).

À 21 h et 21 h 45, des visites nocturnes et aux flambeaux à l'aide d'un guide se dérouleront sur les sentiers du Parc historique de la Poudrière. Prenez note que des soupers sur la terrasse du pavillon principal seront au menu à partir de 16 h 30.

Pour plus d'information : 819 845-5284, poudriere-windsor.com ou tourisme.val-saint-francois.com.

Viande de choix

COUTURIER

La fraîcheur à votre portée!

4 Greenlay Sud
Windsor
819 845-2765

À votre service depuis 30 ans. Merci de votre support.

nos viandes		Les MOINS CHERS en ville	
Bifteck de côte de bœuf « Rib Steak »	11 ³³ \$ /lb 24,99 kg	Banane dole	0 ⁵⁹ \$ /lb 1,30 kg
Bifteck de faux-filet	13 ⁶⁰ \$ /lb 29,99 kg	Orange gr.113	3 ⁴⁹ \$ / Douzaine
Bœuf haché frais maigre	4 ⁹⁹ \$ /lb 11,02 kg	Melon d'eau	3 ⁵⁰ \$ / Chaque
Saucisse maison fraîche « Poireau »	3 ⁰⁰ \$ /lb 6,60 kg	Melon miel gr.8	1 ⁴⁹ \$ / Chaque
Jambon cuit maison « Fortin »	5 ⁵⁹ \$ /lb 12,32 kg	Raisin rouge sans pépin	1 ⁷⁹ \$ /lb 3,95 kg
PROMOTION MAISON		Céleri gr.24	1 ⁰⁹ \$ /Chaque
10 X 1 lb de bœuf haché maigre,	2 x 1 lb de fondue chinoise,	Brocoli gr.24	1 ⁹⁹ \$ /Chaque
1 rôti du roi,	4 x 1 T-bone,	Concombre anglais	0 ⁷⁹ \$ /Chaque
1 poulet de grain,	2 ppts de bacon de 1 lb,	Laitue Iceberg gr.24	1 ³⁹ \$ /Chaque
2 poitrines de poulet désossées,	5 x 2 tranches de steak super tendre,	Laitue Romaine « Québec »	0 ⁹⁹ \$ /Chaque
2 x 1 lb de cubes de bœuf,	2 ppts de saucisses,		
	2 ppts de 4 côtelettes de porc		
LE TOUT POUR 190\$		Spéciaux du 14 juin au 18 juin 2016 inclusivement	

nos fruits et légumes

familiale municipale 2016-2018

premier axe mise ainsi sur l'augmentation de l'offre et l'amélioration des infrastructures en développant notamment des ententes intermunicipales, des activités thématiques selon les saisons, des pistes accessibles aux cyclistes et piétons et un meilleur accès aux installations situées à l'aréna.

Du côté de la culture et de la vie communautaire, on souligne que l'offre culturelle repose entièrement sur le bénévolat, ce qui lui confère une grande fragilité. On souhaite donc soutenir et développer ce volet en embauchant un agent de développement culturel, en optimisant et maximisant l'utilisation des infrastructures comme l'aréna et le centre communautaire et en valorisant le bénévolat pour assurer une relève. On souhaite également appuyé le comit. D'accueil des nouveaux arrivants.

La configuration des espaces habités et notamment la circulation dans le cœur du village invitent à rester chez soi ou à prendre l'automobile pour le moindre déplacement. Le troisième axe priorisé par le PFM, l'habitation, vise d'une part à favoriser l'habita-

tion au service des aînés et d'autre part à encourager les familles à adopter de saines habitudes de vie.

Pour y parvenir, on souhaite développer une offre de services pour le maintien à domicile des aînés, revitaliser le centre villageois situé à la jonction des routes 222 et 249 (où se trouvent le centre communautaire, l'église, l'école et l'aréna) et aménager et réaménager les développements immobiliers de façon à créer des parcs de voisinage.

Enfin, la sécurité est une valeur importante pour les Saint-Denisiens. L'alourdissement de la circulation automobile et la vitesse constituent cependant de réels dangers pour les familles. On déplore l'absence de passage piétonniers et de corridors scolaires pour favoriser les déplacements à pied ou à vélo. Une série de mesures sont ainsi proposées au quatrième axe pour pallier cette situation et favoriser le partage de la route entre les piétons, les cyclistes et les automobilistes.

Comité de suivi et remerciements



Une photo regroupant la directrice générale et secrétaire-trésorière Liane Boisvert, les attachés politique des députés Alain Rayes et Karine Vallières, Alexandre Mailhot et Jacynthe Bourget ; le maire de Saint-Denis, Jean-Luc Beauchemin, et le préfet de la MRC du Val-Saint-François et maire de Stoke, Luc Cayer.

Afin de s'assurer la coordination et la réalisation du plan triennal de la PFM, un comité de suivi sera mis sur pied en collaboration avec la Municipalité. M. Beauchemin précise que le conseil municipal sera un joueur important. « Mais sans implication citoyenne, notre politique familiale ne demeurera qu'un simple plan d'action accumulant de la poussière. C'est pourquoi un comité de suivi sera formé pour assurer la bonne conduite de la PFM au fil des années. Et ce sera grâce à la mobilisation de toute notre communauté que nous pourrions, un jour, nous féliciter d'y être parvenus. »

La Municipalité lance donc un appel à toutes les familles à se joindre au mouvement, à prendre part à la vie sociale et communautaire et à mettre l'épaule à la roue pour réaliser ces ambitions.

Au terme de la rencontre qui regroupaient des citoyens et partenaires, la Municipalité remercie les membres du comité d'éla-

boration qui ont rendu possible la réalisation de la toute première Politique familiale municipale. Il s'agit de Anne-Marie Allaire, Véronique Gagnon, Richard Langlois, Christiane Vanasse, André Hamel, Carole Tardif, Monique Chaput, Hugo Marcotte et Michel Tessier. Des remerciements s'adressent aussi à Raymond Pélissier, chargé de projet, et au maire Jean-Luc Beauchemin.

**POUR VOS VACANCES
PERDEZ
DE 10 À 12 LBS
EN 1 MOIS**



CENTRE MINCEUR BROMPTONVILLE

11 ans d'expérience en perte de poids 819 432-2220
www.coachmaryse.com



OUVERT DU MERCREDI AU SAMEDI

Entretien et réparation de vélos

- Pièces et accessoires
- Service professionnel
- + de 30 ans d'expérience

1883, route 222, Saint-Denis-de-Brompton
info@denisebelzil.com

819 276-1006

INTERNET HAUTE VITESSE + TÉLÉPHONIE RÉSIDENIELLE

Aimeriez-vous réduire votre
facture de télécommunications ?

Vitesses jusqu'à
5 à 10 Mbps

**INTERNET
+ TÉLÉPHONE**
à partir de
\$59,98 /mois¹

3 premiers mois
avec un contrat
de 2 ans

De 25 à 500 Go de données

Frais d'activation à 0 \$ pour un temps limité!

Obtenez pour un temps limité :

- Une installation de base gratuite (valeur de plus de 200 \$)²
- Aucun équipement à acheter
- 0 \$ pour s'abonner – nous avons supprimé les frais d'activation!



Tirage d'une
TABLETTE SAMSUNG GALAXY
Tab3 8 Go WIFI



94, St-Georges, Windsor • 819 845-5661

¹59,98 \$ par mois s'applique aux trois premiers mois du forfait Xplornet 5 avec des vitesses de 5 Mbps, 25 Go de données et combiné au service de téléphonie résidentielle. Le prix régulier de 69,98 \$ commence au quatrième mois. Les frais de service mensuels comprennent les frais de location de l'équipement. Les taxes s'appliquent. Cette offre est valide jusqu'au 30 juin 2016, est offerte aux nouveaux clients et pourrait changer à tout moment. Les vitesses en ligne peuvent varier en fonction de votre configuration technique, du trafic Internet, du serveur et d'autres facteurs. La politique de gestion du trafic s'applique. Les caractéristiques du service d'urgence Xplornet911 diffèrent du service d'urgence 9-1-1 traditionnel. Consultez xplornet.com/fr/notelegales pour obtenir des renseignements additionnels. ²Si les critères d'installation vont au-delà de l'installation de base, des frais additionnels pourraient s'appliquer. En fonction d'une vérification de l'emplacement ; des frais de vérification de l'emplacement pourraient s'appliquer. Voir votre détaillant pour les détails. Les forfaits disponibles dans votre région pourraient varier selon la qualité du signal et des conditions du réseau. Xplornet® est une marque déposée de Xplornet Communications inc. © 2016 Xplornet Communications inc.

REMBOURRAGE
Martin Le Brun

Artisan rembourreur
Meuble de tout genre • Siège de moto • Bateau
VR • Auto • Motoneige • VTT, etc.

Estimation
GRATUITE

819 446-1140 411, rue de l'Amiante
Asbestos (QC) J1T 4N5

ENSEMBLE VOCAL
L'ESCAQUETTE
Présente

CONCERT DE NOËL

MARC HERVIEUX
&
L'ESCAQUETTE
CHANTENT NOËL

SAMEDI, 26 NOVEMBRE 2016 20H00
ÉGLISE ST-HIPPOLYTE DE WOTTON / ADMISSION 40\$

Centre culturel BILLETTERIE 819-820-1000

819-879-4224



Caya

On a souvent associé le patronyme Caya aux Ab  naquis de la réserve amérindienne d'Odanak. Les familles Caya ont certainement vécu dans l'entourage des Ab  naquis, particulièrement à Baie-du-Febvre, Saint-François-du-Lac ou Kingsey Falls. Des mariages ont certainement été célébrés entre des Ab  naquis et des Caya mais le nom de famille Caya, Cahia ou Cailla est bel et bien d'origine française.

L'ancêtre Pierre Cailla, fils de Thomas Cailla et de Florence Garnier, était originaire de Bourg-sous-la-Roche dans le Poitou. Il serait n   vers 1632 puisque le recensement de 1667 indique une fois l'âge de 35 ans et une fois l'âge de 36 ans

   son sujet. Il a probablement été recensé dans deux endroits différents au passage des recenseurs. Il a épousé Olive Landry, veuve de Pierre Poupeau,    Trois-Rivières le 19 février 1664. Un contrat de mariage fut signé le 31 janvier 1664 avant son mariage religieux devant le notaire Séverin Ameau de Trois-Rivières.

Les familles Caya ont essaimé dans la région de Trois-Rivières, en particulier à Champlain et à Batiscan.   ventuellement, les Caya ont travers   le Saint-Laurent pour s'établir sur la Rive-Sud. Le premier avril 1848, on baptise Marie Elmi  re Athalie Cahia dans la chapelle Saint-François-de-Sales d'Odanak. Elle est la fille de Jean-

Baptiste Cahias, forgeron de Saint-François-du-Lac, et de son épouse Marie Marguerite Narcisse Boisant (Ab  naquis). Le métier de forgeron était plutôt répandu dans les familles qui vivaient autour du Lac Saint-François.    compter de 1730, les Forges Saint-Maurice au Nord de Trois-Rivières ont fourni du travail aux habitants de la région pendant plus de cent-cinquante ans. Plusieurs de nos ancêtres Caya et autres familles de la région y ont appris leur métier de forgeron. Notre ancêtre Pierre Caya est décédé à Champlain peu avant le 31 janvier 1690.

BK7

Les personnes qui utilisent le logiciel de généalogie Brothers Keeper doivent savoir que la version française de ce logiciel contient beaucoup d'erreurs. Un atelier a lieu à ce sujet, ce soir 19h00,    la Société généalogique de Richmond, 745 rue Gouin,    Richmond.



Jacques Blaquière
animateur

genealogie@blaquiere.ca

Société généalogique de Richmond

David Fournier quittera ses fonctions de conseiller municipal le 30 septembre

Windsor (RC) — Demeurant    Windsor avec sa famille et conseiller municipal depuis sept ans à cet endroit, David Fournier est aussi à l'emploi de Ville d'East-Angus depuis 2011 au niveau des loisirs et ensuite à la direction générale de cette municipalité de près de 4000 habitants. En tenant de ses nombreuses responsabilités et occupations, M. Fournier a choisi de s'installer à East-Angus

« Je devais faire un choix. Une décision pas facile, d'autant plus lorsque l'on habite un endroit depuis notre naissance. Ma famille et moi avons décidé de quitter Windsor afin de faciliter notre quotidien.

J'habite le quartier Saint-Gabriel depuis que je suis tout-petit et beaucoup de souvenirs m'habitent à Windsor.

  g   de 30 ans et conseiller municipal depuis près de 7 ans, David Fournier est très fier d'avoir pu représenter la population au sein du conseil de la Ville de Windsor. «J'ai apprécié mon expérience et la confiance que la communauté m'a portées. Je suis particulièrement fier des investissements pour les familles dans les infrastructures de loisirs et de sports qui ont été effectués et qui sont à venir.»

Impliqué dans de nombreux organismes au cours des dernières années dont

l'Opération Nez rouge, l'Association du soccer mineur, le Festival du papier, Jeunesse Atout et le comité de la Famille et des aînés, M. Fournier quittera ses fonctions de conseiller municipal le 30 septembre prochain, marquant ainsi la fin de son mandat et le déménagement de sa famille vers East-Angus.

« Je souhaite remercier mes collègues au conseil municipal et les employés de la Ville de Windsor avec qui j'ai eu du plaisir à travailler. Un grand merci aux gens de Windsor », d'ajouter David Fournier dont l'implication devait être soulignée d'ici le départ de sa famille vers East-Angus.



David Fournier

Journée portes ouvertes pour souligner les 25 ans du Centre d'interprétation de l'ardoise

Richmond (RC) — Pour souligner son 25   anniversaire, le Centre d'interprétation de l'ardoise de Richmond organise une journée portes ouvertes le dimanche 19 juin, de 10 h    17 h. Pour l'occasion, l'exposition permanente et la galerie d'art seront accessibles au public gratuitement.

L'humoriste, animatrice et comédienne Marie-Lise Pilote a accepté d'être la porte-parole du 25   anniversaire du Centre d'interprétation. Elle s'est dite très heureuse d'être associée à la programmation du Centre et de souligner le premier quart

de siècle de l'établissement.

Il y aura sur place de l'animation, une ambiance festive et de la musique celtique avec les musiciens François Pellerin et André Simoneau.    15 h, on proc  dera au vernissage des œuvres de l'artiste multidisciplinaire Francine Péloquin.

« Depuis 25 ans, le Centre poursuit sa mission de mettre en valeur l'exceptionnel patrimoine ardoisier de la région. Nulle part ailleurs au pays ne peut-on retrouver de grandes ardoisières du 19   et plus de cent bâtiments encore recouverts de leur toiture

en ardoises âgées entre 100 et 150 ans », rappelle la directrice Lorraine Denis.

Le Centre d'interprétation de l'ardoise bénéficie du soutien d'Ardoise Kingsbury, de la Caisse Desjardins du Val-Saint-François et du ministère de la Culture et des Communications du Québec.

L'endroit est situé au 5, rue Belmont    Richmond. Il est à noter que le pont Mackenzie sera fermé en raison du tournage d'un film. Les visiteurs en provenance de la rive est de la rivière Saint-François sont pri  s d'emprunter le pont Coburn.



Photo : Crédit Guy Lavigueur

Marie-Lise Pilote



Soyez vu et reconnu... grâce à l'étincelle

Le journal l'étincelle est un hebdomadaire distribué à plus de 10 650 exemplaires.

Directrice : Chantal Darveau | Réceptionniste : Geneviève Gray | Graphistes : Nancy Ménard et Amandine Piechocki

Conseillers publicitaires : Chantal Darveau et Juli Lemay | Journaliste : Ralph Côté

Courrier 2   classe - Enregistrement no 3398, dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec.

193, rue St-Georges,
Windsor (Québec) J1S 1J7

Tél. : 819 845-2705
Téléc. : 819 845-5520
journal@letincelle.qc.ca

Président : Claude Frenette



Région de Windsor

Nouvelle directrice à la Maison de la famille les Arbrisseaux

La Maison de la famille les Arbrisseaux est heureuse d'annoncer l'arrivée de Mali Prudhomme à la direction de son organisme. Madame Prudhomme se dit très enthousiaste et anticipe avec dynamisme ses nouvelles fonctions à la direction de la Maison de la famille les Arbrisseaux. Elle entrera en poste dès cet été. Par la même occasion, la Maison de la famille les Arbrisseaux désire remercier Caroline Pleau et Marie-Claude Laflamme-Bérubé pour leur immense contribution. Depuis plusieurs années elles ont participé à de nombreuses étapes et réalisations de la Maison de la famille les Arbrisseaux en s'impliquant dans différents comités et comme membres du conseil d'administration. Elles ont quitté leur poste au conseil d'administration lors de l'assemblée générale annuelle le 30 mai dernier.

Billets disponibles pour le Bal à l'huile

Ce sera le party du bon vieux temps qui se tiendra au Centre régional du Bel Âge (6, 6e Avenue) à Windsor le dimanche 4 septembre, dès 20 h. Le groupe Le Bal à l'huile fera chanter les participants sur les airs de leurs deux albums. Le tout sera suivi d'une collation avec breuvages afin de dégriser avant de reprendre la route! Réservez votre billet ou votre table de 8 personnes le plus tôt possible. Le coût du billet est de 25 \$ par personne. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec les deux cousines : Line Desmarais Letendre (819 845-1975 ou letendre@sympatico.ca) ou France Desmarais (819 845-3230 ou france3230@hotmail.ca).

Réfection de ponceau sur la 55 à Windsor

Jusqu'au jeudi 16 juin, le ministère des Transports procède sur le territoire de Windsor à la réfection de ponceau sur l'autoroute 55, en direction nord, dans la bretelle de la sortie 71-N vers Windsor. Il y a fermeture de l'accotement et rétrécissement de la largeur de la voie dans la bretelle entre 7 h et 17 h. Ces travaux peuvent être reportés à une date ultérieure en raison des conditions climatiques ou de contraintes opérationnelles.

Bibliothèque de Windsor : fêtes du Québec et du Canada

La bibliothèque Patrick-Dignan sera fermée le vendredi 24 juin pour la fête de la Saint-Jean, et le vendredi 1er juillet pour la fête du Canada. Il est aussi à noter que les jeunes de 3 à 14 ans peuvent s'inscrire au Club de lecture TD. Il faut être membre pour participer à ce volet estival.

« Cœur à cœur » au Centre des femmes

Cette activité, qui a la forme d'un groupe de parole, est un lieu pour apprendre à se dire au présent, en toute confidentialité. C'est un espace ouvert pour partager les hauts et les bas de la vie, briser son isolement et s'occuper de soi. Animée par une travailleuse du CFVSF, cette activité aura lieu les mardis jusqu'au 19 juillet et du 23 août au 20 septembre inclusivement, de 13 h à 15 h à Windsor. Aucune obligation de participer à toutes les rencontres. Le groupe sera ouvert pour accueillir les femmes selon leur vécu du moment. Inscription à l'avance obligatoire : contactez-nous à info@cfvsf.com, aux numéros 819 845-7937 ou

BOUTIQUE GISELLE

Semaine du 6 juin
646 JOCELYNE RIENDEAU
Semaine du 13 juin
661 SIMONE MIGNEAULT
CLUB DE L'ÉLÉGANTE

PROJET DE VOYAGE ?

ANNICK LAPOINTE / CONSEILLÈRE EN VOYAGE

Passionnée de voyages, de dépaysement, d'évasion et d'autres cultures depuis toujours. Il me fera plaisir de vous conseiller et de vous aider dans votre recherche de voyage ainsi que de vous offrir un service personnalisé.

Que ce soit en famille, en couple ou seul, je saurai être à l'écoute de vos besoins. N'hésitez pas à me contacter! Au plaisir de vous rencontrer afin de réaliser vos rêves!

Cell.: 819 571-4051 / Sans frais: 1-877 948-2440
www.voyagevirtuose.com / annick.lapointe@voyagevirtuose.com

LOCATION - VENTE - SERVICE D'OUTILLAGE • PROPANE

FIEZ VOUS AU SEUL EXPERT EN LOCATION D'ÉQUIPEMENTS À WINDSOR - EXPERT DEPUIS PLUS DE 30 ANS

RABAIS ADDITIONNEL DE 10 %*
sur présentation de toute autre soumission d'un compétiteur.

*Cette offre s'applique sur les équipements d'excavation seulement

CHARGEUR SUR CHENILLE PELLE MÉCANIQUE TRACTEUR BACKHOE

WWW.LOCATIONWINDSOR.COM
89, Principale Sud, Windsor - 819.845.7874

1-800 909-7937. Suivez-nous sur Facebook.

Exposition de Lorraine Lévesque à la Poudrière

L'artiste de Val-Joli, Lorraine Lévesque, présentera au Parc historique de la Poudrière son exposition, Comme une courtépointe, jusqu'au 30 juin. Les visiteurs pourront apprécier ses aquarelles, encres et collage. Pour information, www.poudriere-windsor.com. L'endroit est ouvert tous les jours, de 10 h à 17 h

Friperie du presbytère Saint-Philippe

Située au deuxième étage du presbytère de la paroisse Saint-Philippe, la Friperie du presbytère [comptoir de vente du jeudi] est ouverte tous les jeudis, de 12 h à 16 h 45. Tous les profits sont versés à la Fabrique de la paroisse.

Garde-robe du partage

La garde-robe du partage est ouverte tous les jeudis, de 12 h 30 à 16 h. Le local est situé au sous-sol du bâtiment des Chevaliers de Colomb de Windsor [ancienne église de Greenlay]. Les dons de vêtements sont les bienvenus. Tous les profits sont remis à la banque alimentaire d'Action-Partage pour les démunis de Windsor et des environs.

PROGRAMME DE LA FÊTE NATIONALE

23 Juin 2016 - Sous le chapiteau R.M NADEAU

17h à 19h	Souper Méchoui par ferme Porc-Saint & fils (Billet en prévente : 20\$)
17h à 1h30	Musique offerte par AXION Sylvain Lagassé, chansonnier
19h30	Levée du drapeau
20h00	Discours du Maire de St-Francois et du président du comité
22h00	Feux d'artifice présentés par AXION
22h30	Feu de joie
02h00	Fermeture du site

Service de bar de 17h à 1h30
Cantine et sucreries, hamburger, frites, hot-dog, poutine, barbe à papa, snow-cone, pop-corn

Services de raccompagnement

24 Juin 2016

9h30	Messe de la St-Jean-Baptiste - Église de St-François-Xavier
11h	Départ de la parade
11h	Jeux gonflables et jeux de Kermesse (jusqu'à la fermeture)

Sous le chapiteau R.M. NADEAU

11h à 13h	Dîner Lasagne (Profit Association du Lac Tomcod)
13h à 16h	Danse et musique (Roger Guillemette et Marie-Claude Côté) Offert par AXION

Service de bar de 11h à 16h
Cantine et sucreries, hamburger, frites, hot-dog, poutine, barbe à papa, snow-cone, pop-corn

Toutes les activités, festivités et stationnement sont gratuits
(S.V.P ne pas stationner dans les rues CHANOINE-GROULX, PRÉRELAC et DU PARC et ce à la demande des services d'urgences.)

M. Yves Jolin et tout le comité de la fête Nationale vous invitent en grand nombre à profiter de ces belles activités.

Que cette fête Nationale soit mémorable pour vous tous !

Soirée de danse au Bel Âge

Le samedi 18 juin, la soirée de danse débutera dès 20 h avec l'orchestre d'Estelle et Rock. La salle climatisée est ouverte dès 19 h. Apportez vos consommations. Bienvenue à tous les amateurs de danse.

Méchoui de la Saint-Jean

Le méchoui traditionnel de la Saint-Jean aura lieu le 23 juin, à 17 h. Les billets sont en prévente dans certains commerces de Windsor et de St-François-Xavier au montant de 20 \$ non remboursable. Un maximum de 150 billets est disponible. Pour information ou réservation, communiquez au 819 846-4064.

Estimation GRATUITE

20 ans d'expérience

François Couture enr
Spécialité
Taille de haies de cèdres, abattage et élagage
Tél : 819 352.9455

Dégustation de crèmes glacées

La Société historique du comté de Richmond invite la population à participer à sa dégustation annuelle de crèmes glacées qui aura lieu au Marché champêtre situé à l'arrière de l'Hôtel de Ville du Canton de Melbourne (1257, route 243) le dimanche 19 juin, de 13 h à 16 h. Il y aura de la crème glacée avec de la sauce au chocolat et aux fraises, du café, de la limonade ainsi que des petits gâteaux

et des biscuits.

Remplacement de ponceaux à Richmond

Jusqu'au jeudi 16 juin, le ministère des Transports s'affaire à un remplacement de ponceaux sur la route 243 à Richmond, entre le chemin Doyle et la route 116. Il y a fermeture d'une voie sur deux en tout temps. La circulation se fait en alternance à l'aide de feux de circulation. Ces travaux peuvent être reportés à une date ultérieure en raison des conditions climatiques ou de contraintes opérationnelles.

Brunch de la fête des Pères

À l'occasion de son brunch, la Légion canadienne de Richmond soulignera la fête des

Pères le dimanche 19 juin, de 9 h à 12 h 30. Au menu : œufs, jambon, fèves au lard, patates, crêpes, toast, café, jus et beaucoup d'autres choix. Prix : 8 \$ par adulte et 4 \$ pour les enfants de 12 ans et moins. Venez déguster un bon déjeuner. Bienvenue à tous.

BBQ à la Légion

La population est invitée au BBQ de la Légion canadienne de Richmond (236, rue du Collège nord) le jeudi 16 juin, à partir de 17 h. Hot-dogs et hamburgers seront au menu. Pour information : 819 826-3444.

Lions : relâche estivale

Le Club des Lions Richmond-Melbourne fera relâche durant les mois de juillet et août. Les

responsables de l'organisme remercient tous ceux qui ont bénéficié des œuvres, à ceux qui ont manifesté leur générosité ainsi qu'aux convives qui ont été assidus aux brunchs. Les Lions seront de retour à partir du 4 septembre prochain. Bonne saison estivale et soyez prudent.

Espaces disponibles pour l'expo d'artisanat

Nous sommes de retour! L'École secondaire régionale de Richmond présentera l'Expo d'artisanat d'automne du 24 au 25 septembre 2016. Des espaces sont disponibles. Pour toute information, composez le 819 349-4490. Les profits seront aux étudiants de l'école.

PO+, CLINIQUE DE MÉDECINE & ESTHÉTIQUE MAGOG-ORFORD

L'équilibre entre la santé, le bien-être et l'esthétique

Alliant médecine et esthétique, Dre Dorothee Garant propose à sa clinique Po+, de Magog, des technologies reconnues dans le domaine médico-esthétique.

« Nous vivons plus vieux, nous sommes actifs plus longtemps et nous prenons davantage soin de notre santé... Normal, donc, de souhaiter que notre apparence reflète notre jeunesse intérieure. Je suis heureuse de pouvoir offrir mon expertise pour aider les gens dans leurs démarches », explique Dre Dorothee Garant, qui pratique la médecine esthétique depuis plus de 10 ans.

Pour raffermir et rajeunir la peau avec des résultats naturels, pour réduire l'apparence des taches, cicatrices et ridules ou encore pour traiter les varices, Dre Garant a choisi des technologies bien reconnues dans l'industrie. Elle propose également des services en dermatologie générale et en chirurgies mineures. Hommes et femmes apprécient tout particulièrement l'esprit médical qui règne dans la clinique et la grande confidentialité des services : c'est le Dre Garant qui accueille le patient, donne les traitements et fait les suivis, selon le code de déontologie de sa profession, pour des soins à la fois sécuritaires et professionnels.

En formation continue, Dre Garant parfait ses connaissances et son doigté en assistant régulièrement à des formations et des conférences internationales, particulièrement en Europe. Elle s'assure d'être à jour et de rester informé des dernières techniques médicales. À sa clinique, elle utilise d'ailleurs les dernières générations d'appareils.

EN NOUVEAUTÉ : UN TRAITEMENT NON CHIRURGICAL POUR LE DOUBLE-MENTON

À l'affût des nouveautés pour toujours mieux desservir sa clientèle, la clinique ajoutait récemment un nouveau service: l'injection d'acide déoxycholique.

Approuvé depuis juillet dernier par Santé Canada, ce médicament traite ce qu'on appelle le « double-menton », causé par l'âge, la génétique ou le gain de poids, et qui jusqu'à maintenant ne pouvait être éliminé que par chirurgie.

L'acide déoxycholique injectable est appuyé par un programme de développement clinique global qui comprend plus de 20 études cliniques avec plus de 2 600 patients dans le monde entier, dont plus de 1 600 ont été traités avec ce médicament. Ces études ont démontré que de nombreux patients ont connu des résultats visibles à l'intérieur de deux à quatre traitements, bien que jusqu'à six traitements peuvent être nécessaires. Une fois le résultat esthétique atteint, le résultat semble rester et durer. L'acide déoxycholique injectable représente ainsi une solution non chirurgicale pour obtenir un profil de menton amélioré.

Notez que les professionnels de la santé doivent recevoir une formation spécialisée avant d'utiliser l'acide déoxycholique injectable et doivent bien comprendre l'anatomie de cette région du corps pour des traitements optimaux et sécuritaires. L'acide déoxycholique injectable est alors administré par injections dans le gras sous le menton, adapté à l'esthétique des objectifs de traitement du patient et du médecin.

FÊTE DES PÈRES • 19 JUIN 2016

PAPA

Mon premier
HÉROS
...
Mon premier
AMOUR

Pour en connaître plus sur ce médicament injectable et savoir s'il peut représenter une bonne solution pour vous, communiquez

avec l'équipe du Dre Garant. Celle-ci est un médecin certifié et formé pour ce type d'intervention.

POUR LA FÊTE DES PÈRES, un coup de jeunesse subtil et naturel...



Prenez rendez-vous
dès aujourd'hui
pour une consultation
en médecine
esthétique PO+

+ Rides
+ Traits fatigués
+ Imperfections
de la peau
NOUVEAU
+ Traitement du
double menton

Traitements rapides, efficaces et confidentiels!
Services offerts : Dermatologie - Protéine botulique - Chirurgies mineures
Agents de comblement - Lasers - Phlébologie

Po+

Médecine & Esthétique Magog-Orford

Chèques-cadeaux
disponibles

www.po-plus.com | 1 819 847-4449
2400, rue Principale Ouest, Magog

Un papa qui passe du temps avec ses enfants, c'est précieux!

En tant que papa, vous ne vivez pas en symbiose avec votre enfant durant la grossesse... mais le sentir bouger dans le ventre de sa mère crée certainement des liens! Et ceux-ci se resserrent lors des moments passés avec lui après sa naissance : changer les couches, donner le bain, servir les repas, etc. Outre les soins à prodiguer, il existe de nombreuses façons de passer du temps de qualité avec ses enfants.

Bien des mères s'entraînent avec leur tout-petit pour retrouver la forme... pourquoi papa ne ferait-il pas la même chose? Le cardiopoussette et le yoga ne vous intéressent pas? Vous pouvez notamment vous entraîner en utilisant votre bébé comme poids. Si vos enfants sont assez vieux, certains cours ou ateliers parent-enfant, un cours de karaté ou de natation, par exemple, pourraient aussi être intéressants.

Or, vous n'avez pas besoin de vous inscrire à un cours pour faire des activités avec vos enfants : une balade à vélo, un pique-nique au parc ou une journée à la piscine sont autant de petits bonheurs à partager. S'ils se montrent intéressés, vous pouvez aussi transmettre vos passions à vos enfants en leur apprenant à jouer de la guitare, à cuisiner, à jouer au hockey, etc.

Enfin, les recherches démontrent que la présence du père est aussi importante que celle de la mère. Par exemple, c'est souvent papa qui fait découvrir le monde extérieur à ses enfants et qui les sort de leur zone de confort, favorisant ainsi leur autonomie et leur esprit d'initiative. Les enfants et leur père ont donc tout à gagner des moments passés ensemble!

FÊTE DES PÈRES • 19 JUIN 2016

PAPA

Mon premier
HÉROS
...
Mon premier
AMOUR

ÉBÉNISTERIE boomerang
ebenisterieboomerang.com
(819) 574-2580

ATELIER POUR ENFANT: 10\$
3 ans et +, accompagné d'un adulte

COURS POUR ADULTE:
1. Tablette : 210\$
2. Table de nuit/téléphone : 355\$

BONNE FÊTE DES PÈRES !
10 A rue Greenlay Sud, Windsor, Qc

Gagnant de la vidéo du concours

Tel père Telle fille!
Tel père Tel fils!

Il se mérite des chèques cadeaux d'une valeur de
225\$
des marchands participants

Félicitations à
Sean et Kevin Connely

Pronature Windsor Chasse & Pêche
Quincaillerie Fortier
Salon de l'électronique
Comptoir Pizza Maison
In-Fo.ca
Ébénisterie Boomrang
Pièces d'auto Ferland

Merci à nos commanditaires
l'étincelle

Quincaillerie J. Fortier **Home hardware**

FAITES PLAISIR À PAPA POUR SES RÉNOVATIONS!

Perceuse avec coffre # 1239-121
de 1/2 po sans fil avec bloc d'alimentation de 18 V LXT au lithium-ion

139⁹⁹\$ Rég. ~~189⁹⁹\$~~

Beaucoup d'autres idées cadeaux en magasin !

114, rue Laval, Sherbrooke (arrondissement Brompton)
quin.j.fortier@cgcable.ca 819 846.2484 • Téléc. : 819 846.4355

NOS LOCAUX AU
72, Principale Sud, Windsor

OFFREZ LA BONNE DESTINATION POUR LA FÊTE DES PÈRES AVEC GARMIN

GPS Écran de 5" GARMIN

195⁰⁰\$ Éco frais inclus

- Écran tactile 5"
- Compatibilité avec cartes mémoires
- Haut-parleur intégré
- Durée de la batterie : 2.5 heures
- Compatibilité caméra vidéo arrière
- Mise à jour à vie du GPS
- Mise à jour du trafic

GPS de 4.3" GARMIN

159⁹⁹\$ Éco frais inclus

- 4.3" d'écran
- Mise à jour à vie du GPS
- Info trafic
- Garmin Vrai direction
- Garmin Vrai Voix
- PhotoReal et Bird's eye jonction des vues

GPS avec écran de 5" GARMIN

235⁰⁰\$ Éco frais inclus

- Écran 5" Affichage double-orientation
- Carte d'Amérique du nord avec mise à jour gratuite à vie du GPS
- Garmin Vrai Direction
- Garmin Vrai Voix
- Alerte Trafic
- Bluetooth
- Navigateur vocal
- Compatible avec les téléphones intelligents

LE SALON DE L'ÉLECTRONIQUE 1980 ANN.

Propriétaires :
Luc et Simon Rhéaume

72, Principale Sud, Windsor • 819 845-3130

in-fo.ca www.in-fo.ca

BAYAN AUDIO SOUNDBOOK GO HAUT-PARLEUR SANS FIL PORTATIF :

99.99\$ ÉCO-FRAIS 0.25\$

- Technologie Bluetooth
- Compatibilité NFC
- Basse dynamique
- Base anti-dérapante
- Autonomie de 7 heures
- Certificat cadeau disponible

128, Principale Nord Windsor, Qc J1S 2E2
www.in-fo.ca 819 845-5082 ventes@in-fo.ca

Une deuxième édition réussie !

Richmond (RC) – Les festivaliers étaient au rendez-vous vendredi, samedi et dimanche lors de cette deuxième édition du Wolfe BBQ Fest de Richmond. C'est missions accomplies pour le comité organisateur chapeauté par la Chambre de commerce et d'industrie de la région de Richmond.

« Nos principaux objectifs étaient de tenir un événement rassembleur pour les gens de l'Estrie et de l'extérieur, en plus de faire connaître les produits régionaux. Nous sommes fiers de dire que c'est une réussite, souligne Hélène Tousignant, présidente de la chambre régionale. Près de 6000 personnes ont visité le site durant les trois journées malgré la température parfois maussade. Une troisième édition sera en préparation au cours des prochains mois. »

Des compétitions de BBQ de haut niveau

Les équipes de professionnels et d'ama-

teurs ont relevé de grands défis lors de l'unique compétition ouverte de BBQ en Estrie. Voici les gagnants de cette étape de la Kansas City Barbeque Society (KCBS), l'une des plus importantes organisations de compétitions culinaires sur barbecue au monde.

« C'est un bonheur pour moi d'avoir agi en tant que porte-parole de ce bel événement. Les gens se sont réunis pour goûter de bons produits régionaux et avoir du plaisir, c'est l'essentiel! Je félicite les compétiteurs présents qui ont su faire preuve de créativité tout en montrant qu'ils détenaient les connaissances nécessaires pour réussir leur cuisson », souligne le cuisinier rebelle Antoine Sicotte.

Gagnants des compétitions

Les compétitions regroupaient 7 équipes professionnelles provenant du Québec, de l'Ontario, de l'Alberta et une des Etats-Unis



Le Smooth Jazz and Blues était sous le chapiteau au début de la soirée de samedi. Il est composé trois amis de longue date, les frères Denis et Robert Leblanc et du président de la Chambre de commerce régionale de Windsor, Serge Ranger (au centre), tous trois heureux d'une thérapie... smooth.



L'équipe du Grillo'ssss de la Boucherie Bouchée d'or de Drummonville et ses trois chefs : Alexandre Nadeau, Daniel Favreau et Martin Vachon.

auxquelles s'ajoutaient 4 équipes dans la catégorie amateurs. Les formations gagnantes sont les suivantes :

- Compétiteurs professionnels toutes catégories : équipe Black Strap, gagnante des catégories poulet, côtes levées et porc; équipe Eatapedia, gagnante de la catégorie poitrine de bœuf.
- Compétiteurs amateurs toutes catégories : équipe Smokey Joe, gagnante de la catégorie côtes levées; équipe Fat Tiger BBQ, gagnante de la catégorie poulet.
- Nouveauté : compétition BBQ porc entier. Gagnant : Daniel Blanchette pour Excavation Richmond.

Des activités à succès

Une activité majeure et très attendue était le souper gastronomique louisianais et le spectacle de Steve Hill samedi soir. L'arène de Richmond était bondée avec près de 400

invités servis par la chef Debbie Stalker du restaurant La Vieille Gare de Richmond et son équipe. « C'est une formule très appréciée par les gens puisque nous avons la chance de goûter des viandes d'une grande qualité dans une ambiance festive à un coût abordable. C'est une activité qui reviendra assurément », mentionne Mme Tousignant.

Durant les trois jours de festivités, les visiteurs ont également pu profiter de la présence des exposants et des camions-restaurants (food trucks). Les familles ont aussi eu le plaisir d'assister au spectacle de Brimbelle chante la ferme de Foin-Foin.

Le comité organisateur tient à remercier les précieux bénévoles qui se sont impliqués au cours des derniers mois et durant l'évènement. Le Wolfe BBQ Fest a d'ailleurs remis 3000 \$ aux organismes à but non lucratif qui ont fourni du personnel bénévole. Un grand merci est également adressé à plus de commanditaires et partenaires qui ont soutenu l'évènement.

LA RÉSIDENCE WALES S'AGRANDIT

Un projet sous le signe de la continuité, de l'innovation et du mieux-être

EXCAVATION RICHMOND inc.
Daniel Blanchette, propriétaire

EXCAVATION • SERVICE DE MINI-PELLE • TRAMAC
TERRE TAMISÉE • CONCASSÉ • CHAMPS D'ÉPURATION
DRAINAGE • TERRASSEMENT • TRANSPORT EN VRAC
GRAVIER • SABLE • DÉNEIGEMENT • RÉPARATION
DE FISSURES • POSE DE MEMBRANES

819 826-2345 • Cell : 819 679-2345

LUC DUVAL
TIRAGE
DES JOINTS
PLÂTRIER
PEINTURE
POSE DE GYPSE

RBQ : 5648-8604-01

180, de l'Église, St-François-Xavier
819 845-3823 • Cell : 819 239-0908

Canton de Cleveland – La Résidence Wales Home propose un agrandissement de 13 000 pieds carrés qui profitera à la santé et au bien-être de ses résidents, ses employés et de la population âgée du Val-Saint-François et de l'ensemble de tout en préservant l'environnement. La première résidence pour personnes âgées à voir le jour au Québec agrandit ses installations et se prépare pour le futur. Les travaux de construction débuteront à l'automne 2016.

Les Boiseries DL inc.
ARMOIRES DE CUISINE
& SALLES DE BAIN À VOTRE GOÛT

**Du style champêtre
au style moderne**

819 845-2954
larochelledenis@hotmail.com

380, Ch. Labrie,
St-François-Xavier-de-Brompton

L'agrandissement de la résidence a été annoncé lors des cérémonies de clôture de la 25e campagne annuelle de la Fondation Wales Home en présence du maire du Canton de Cleveland, Herman Herbers; du président d'honneur de la campagne, Jordan Arshinoff-Foss; des membres du conseil d'administration et de nombreux résidents et leurs familles. Burton McConnell, président de la Fondation, était fier d'annoncer ce projet. « Il va permettre à la Résidence Wales Home d'offrir des soins et des services inégalés à ses résidents et à ses employés et d'en faire profiter toute la collectivité ».

Le mieux-être est un thème central de cet agrandissement dont les particularités auront un impact positif sur la vie des résidents et des employés de l'établissement avec des aires de repos plus grandes et stratégiquement localisées, un centre de thérapie, un centre de jour, une piscine, un

gym et une entrée principale accessible aux handicapés. Une nouvelle aire de livraison permettra une gestion intégrée des achats et, grâce à des installations modernes de gestion des déchets, la Résidence Wales Home prendra résolument le virage vert.

L'agrandissement de la salle à manger des résidents actuelle libérera des espaces qui seront remis aux employés afin de leur offrir des aires de repos et de repas désignées, ainsi qu'une salle privée où les familles pourront manger ensemble. Les nouveaux bureaux offriront également des salles de réunion et de formation. Le réaménagement des espaces facilitera la tenue d'activités pour les résidents.

M. Arshinoff-Foss était ravi de dévoiler les résultats de la campagne 2015-2016 durant laquelle 353 000 \$ ont été amassés. Il a souligné la générosité des donateurs qui offrent un appui inestimable à la Résidence Wales Home.

Mettez de l'été dans votre **PANTIER!**



Smoothie bleu-rose à la camerise



INGRÉDIENTS

1 tasse de yogourt au goût

1 tasse de lait

Des camerises congelées

Du sirop d'érable, du miel ou du sucre blanc ou de la cassonade ou n'importe quelle source de sucre.

PRÉPARATION

1- Brasser le tout au malaxeur

2- Savourez en collation pour l'école ou

le travail ou pour déjeuner, on peut aussi le faire congeler dans des contenants à sucettes glacés, délicieux les journées chaudes d'été!

PORTIONS: 1

TEMPS PRÉPARATION: 5 MIN

Les marchés publics : pour faire le plein de saveurs et de fraîcheur!

Fruits, légumes, fromages, pains, charcuteries... rien de tel que les produits frais pour se régaler! Et où trouve-t-on les produits les plus frais qui soient? Directement chez les producteurs, ou encore au marché public, qui réunit plusieurs d'entre eux en un même lieu au même moment. Que demander de mieux?

En plus de vous permettre de faire le plein de savoureux produits tout juste récoltés (ou préparés) — et donc des plus nutritifs —, les marchés publics sont un excellent moyen d'encourager vos producteurs locaux et de faire rouler l'économie de votre région. Et ce n'est pas tout : en visitant votre marché, vous contribuez à la protection de l'environnement. En effet, les aliments que l'on retrouve sur les étals des divers kio-

sques n'ont pas à parcourir des centaines, voire des milliers de kilomètres avant d'atterrir dans votre assiette. Ils n'ont donc pas non plus besoin d'être suremballés pour survivre aux longs transports. Bref, les marchés publics sont aussi bons pour vos papilles que pour la planète!

Enfin, les marchés publics offrent une expérience des plus humaines : l'ambiance est conviviale, les producteurs peuvent répondre à toutes vos questions ou vous faire découvrir de nouveaux produits et la bonne humeur est toujours au rendez-vous! Et c'est sans compter que de nombreux marchés publics proposent aussi des activités pour petits et grands. Alors, qu'attendez-vous pour y passer?

LA QUENOUILLE VERTE
FRUITS & LÉGUMES

OUVERTURE LE 17 JUIN

FRUITS ET LÉGUMES DU QUÉBEC
FRAIS DU JOUR, TOUS LES JOURS!

Ouvert 7 jours sur 7
de 10h à 18h

MAINTENANT TROIS POINTS DE VENTE POUR MIEUX VOUS SERVIR :

Richmond 555, rue Craig (stationnement Subway)	Danville 22, route 116 (stationnement Ultramar)	Warwick 70, rue de l'Hôtel de ville (stationnement Ultramar)
---	--	---

819 990-1596 - quenouilleverte@gmail.com
quenouilleverte.e-monsite.com

www.marchechampetre.org
marchechampetredemelbourne@gmail.com

MARCHÉ champêtre
de Melbourne

SAMEDI 18 JUIN
SPECTACLE DE JONGLERIE
M. YELLOW SERA PRÉSENT
DE 11H À 14H

REPAS DU DÎNER
CUIT AU BBQ
Ouvert de 9h à 15h
1257, route 243
Canton de Melbourne

Petits Fruits & compagnie
AUTOCUEILLETTE DE
Camerises & Cerises

Ouvert dès le 25 juin, 7 jours sur 7

De 9h00 à 16h00
169 Ch Steel Plante
Canton Cleveland
Tél : 819 446-0503

Venez découvrir ces nouveaux petits fruits

Les Récoltes
Producteurs,

profitez de ces pages sur les récoltes pour vous afficher.
Pour faire connaître votre ferme, vos heures d'autocueillettes ou votre kiosque.

L'ÉTINCELLE vous offre 30 000 lecteurs 13 municipalités

Prochaines parutions
22-29 juin, 6-13-20-27
10-17-31 août • 7 septembre

l'étincelle
www.letincelle.qc.ca

819 845-2705

CHANTAL DARVEAU • cdarveau@letincelle.qc.ca - JULI LEMAY • jlemay@letincelle.qc.ca



Nos aînés

*Une richesse
inestimable !*

Prendre soin de son parent : à la maison ou en résidence?

sonne malade ou en perte d'autonomie peut causer bien des remous au sein d'une famille. Faut-il en prendre soin à la maison? Est-il préférable de l'installer dans une résidence pour aînés? Voici quelques pistes de réflexion...

La première question à vous poser est

celle-ci : quels sont les besoins de votre proche? Si vous songez à héberger votre parent à la maison, vous devez être en mesure de l'accueillir dans un cadre sécuritaire et adapté à sa condition. De plus, la prise en charge physique ou psychologique d'une personne âgée est exigeante. Avez-vous la santé et l'énergie pour y faire face? Par ail-

leurs, comment voyez-vous la cohabitation avec votre parent? Est-ce que vous vous entendez bien tous les deux? Est-ce que votre conjoint et vos enfants sont d'accord? S'il y a déjà des conflits ou des mésententes, il peut être opportun d'envisager d'autres solutions.

En tant qu'aidant naturel, votre rôle se poursuit même si votre parent habite dans une résidence spécialisée. Entre lui rendre visite, faire ses courses, l'amener à ses rendez-vous et vous assurer de sa qualité de

vie et de son bien-être, vous risquez d'être fort occupé. Et vous ne serez pas la seule personne pour répondre à ses besoins : vous devrez partager les tâches avec des hommes et des femmes avec lesquels vous n'aurez pas nécessairement d'affinités. En ce sens, il sera normal de ressentir de l'inquiétude, et parfois même de la culpabilité. Pour prendre la meilleure décision, pour vous et pour votre parent, n'hésitez pas à consulter : médecin, infirmière, travailleur social et autres intervenants en santé sont là pour vous aider.

Lucie Dion
Infirmière en soins des pieds

Cor, callosité, durillon, ongles épais, ongles incarnés, etc.

Soins à domicile
819 845-4318
819 829-4318

Reçu pour impôt et assurances.

Jonathan Bélisle
DENTUROLOGISTE

- Fabrication et réparation de prothèses dentaires
- Implantologie
- Protecteurs buccaux

59A, rue St-Georges, Windsor
819 818-1600



Votre maison est-elle un cadre sécuritaire pour une personne malade ou en perte d'autonomie?

Pharmacien-propriétaire affilié à

Proxim

Steve Babin, pharmacien Inc.
27, rue St-Georges, Windsor
819 845-2723

LIVRAISON GRATUITE

Heures d'ouverture :
Lundi au vendredi : 8 h 30 à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : 9 h à 13 h

vos ressources en matière de santé !

- Préparation des médicaments sous forme de dispill gratuit;
- Visite à domicile sur rendez-vous;
- Produits et appareils orthopédiques;
- Location de béquille, de marchette, de cannes;
- Caravane Santé (1 fois par année);

Plusieurs journées santé à venir

Steve Babin, pharmacien

LABORATOIRE
J.G. LANGELIER
ORTHÈSE DU PIED
Permis M.A.S. 2103-6884

• Sherbrooke • Magog
• Cookshire • Lac Mégantic

Sur rendez-vous seulement **1-800-924-0599**

Laboratoire J.G. Langelier
orthésiste du pied
vous offre une vérification GRATUITE de vos pieds

Nous pouvons aider ceux qui ont des problèmes de pied : corne, callosité, orteil marteau, hallux valgus (oignon), épine de Lenoir, douleur aux jambes, genoux, bas du dos (chez les enfants, douleur de croissance).

2235, Galt Ouest, suite 202, Sherbrooke
45, St-Patrice Est, suite 205, Magog
Tél.: (819) 843-4150

Si vos pieds ressemblent à ceci, consultez-nous, nous pouvons vous aider.

Hallux Valgus (oignon)

Orteil Marteau

Épine de Lenoir

Durillon Corne

gîte DU BEL ÂGE

Venez nous rencontrer!
La direction se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions.
Bienvenue aux familles et aux intervenants sociaux

Pour information sur
16 nouvelles chambres privées pour personnes avec pertes cognitives (profils 5, 7, 8 et 10 léger)
Grandes chambres de 300 pi ca avec salle de bain.
Tous les services sont inclus

Le Gîte du Bel Âge
1001 rue Brulotte, Sherbrooke J1E 0G8
819-562-0312, poste 1 • giteinfo@videotron.ca

Journée internationale de sensibilisation pour contrer les **ABUS ENVERS LES ÂÎNÉS**

Favoriser les rencontres intergénérationnelles pour prévenir la maltraitance des aînés

Un aîné qui se fait soutirer de l'argent, qui subit des violences physiques ou psychologiques ou qui est victime de négligence, cela arrive malheureusement plus souvent qu'on ne le pense. Voilà pourquoi se tient chaque année la Journée internationale de sensibilisation pour contrer les abus envers les aînés. Célébrée le 15 juin, cette journée vise en effet à marquer l'importance de reconnaître le phénomène de la maltraitance des aînés comme un urgent problème, non seulement de santé publique, mais aussi des droits de la personne.

Pour l'occasion, de nombreux organismes à travers le monde organisent des activités de sensibilisation pour partager des renseignements sur la maltraitance et la négligence, ou pour promouvoir le respect et la dignité des aînés, ainsi que les différentes ressources qui favorisent leur sécurité et leur bien-être, par exemple.

Vous aimeriez vous engager dans la lutte contre les abus envers les aînés? L'une des façons de sensibiliser la population à la condition des aînés, souvent isolés dans

notre société moderne, et de prévenir la maltraitance est d'encourager les rencontres intergénérationnelles. Celles-ci permettent notamment de développer la tolérance, le respect et la responsabilité sociale. Elles contribuent également à détruire les stéréotypes entre les diverses générations et à combattre l'âgisme. Par conséquent, elles aident à diminuer les risques de maltraitance. De plus, les activités intergénérationnelles ont des effets positifs sur la santé mentale et sociale de tous ceux et celles qui y participent.

En cette journée internationale de sensibilisation, prenez soin des aînés qui vous entourent et encouragez vos connaissances, via les réseaux sociaux par exemple, à faire de même, pour que cessent maltraitance et négligence.





DENTUROLOGISTE

**ÉTABLIE À RICHMOND
DEPUIS 2 ANS ET COMPTANT
PRÈS DE 10 ANS D'EXPÉRIENCE**

NOTRE ÉQUIPE PRENDRA SOIN DE VOS
PROTHÈSES DENTAIRES POUR LA
CONFECTION ET RÉPARATION DE
PROTHÈSES : COMPLÈTES, PARTIELLES ET
SUR IMPLANTS

VENEZ NOUS RENCONTRER
à la Clinique Dentaire de Richmond • 109, rue Coiteux
pour **une consultation sans frais**
819 826-2451

15 juin 2016

Résidence Brunswick

MILIEU DE VIE ÉVOLUTIF POUR ÂÎNÉS

Chambres disponibles

pour personnes autonomes ou en perte d'autonomie

SERVICES INCLUS AU BAIL:

- 3 repas / jour avec service à la table
- Collations à volonté et bar à salades
- Animation et loisirs
- Jeu de galets et billard
- Service de bibliothèque
- Entretien ménager et service de lessive
- Distribution des médicaments
- Surveillance 24 heures
- Cloche d'appel mobile d'urgence

* Services à la carte aussi disponible

**Chambres également disponibles pour
convalescence, répit et dépannage**



Roch Plourde, directeur infirmier

806, rue Principale N, Richmond
819.826.3634



Préparation des médicaments en **dosette ou dispill** pour faciliter la prise régulière de vos médicaments.



Appareils orthopédiques
pour maintien à domicile
Prise de tension artérielle
Prise de glycémie

 **familiprix**

**Pharmacie
Marilyne Isabelle inc.**
65, St-Georges, Windsor
819 845-7808

**PROJET D'INTERCONNEXION QUÉBEC-NEW HAMPSHIRE
D'HYDRO-QUÉBEC TRANSÉNERGIE**

Hydro-Québec projette la construction d'une ligne à courant continu, d'une tension de 320 kV et d'une longueur de 79,2 km, entre le poste des Cantons situé à Val-Joli en Estrie et la frontière Québec-New Hampshire. Le projet vise à accroître la capacité d'exportation d'électricité vers les réseaux de la Nouvelle-Angleterre. La mise en service est prévue pour 2019.

Pour en savoir plus, on peut consulter la page Web consacrée à ce projet : www.hydroquebec.com/quebec-new-hampshire.

Cet avis est publié pour informer la population qu'elle peut consulter l'étude d'impact et les autres documents concernant ce projet à compter du 24 mai 2016. Ces documents sont accessibles pour consultation aux endroits suivants :

Municipalité de Val-Joli
500, route 49
Val-Joli (Québec) J1S 0E8
Téléphone : 819 845-7663

Municipalité d'Ascot Corner
5655, route 112
Ascot Corner (Québec) J0B 1A0
Téléphone : 819 560-8560

Municipalité de Saint-Herménégilde
816, rue Principale
Saint-Herménégilde (Québec) J0B 2W0
Téléphone : 819 849-4443

Municipalité d'East Hereford
15, rue de l'Église
East Hereford (Québec) J0B 1S0
Téléphone : 819 844-2463

Heures d'ouverture :
Du lundi au vendredi : 9 h – 12 h
et 13 h – 16 h
Le bureau sera fermé
le 24 juin et le 1^{er} juillet 2016.

Heures d'ouverture :
Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 16 h
Le vendredi : 8 h 30 – 12 h
Le bureau sera fermé
le 24 juin et le 1^{er} juillet 2016.

Heures d'ouverture :
Du lundi au vendredi : 9 h – 12 h
et 13 h – 16 h
Le bureau sera fermé
le 24 juin et le 1^{er} juillet 2016.

Heures d'ouverture :
Du lundi au jeudi : 9 h – 12 h
et 13 h – 16 h
Le vendredi : 9 h – 12 h
Le bureau sera fermé
le 24 juin et le 1^{er} juillet 2016.

ainsi qu'aux centres de documentation du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) :

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
Édifice Lomer-Gouin
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10
Québec (Québec) G1R 6A6
Téléphone : 418 643-7447
Sans frais : 1 800 463-4732

Université du Québec à Montréal (UQAM)
Bibliothèque des sciences juridiques
Pavillon Hubert-Aquin
Section des publications gouvernementales et internationales
400, rue Sainte-Catherine Est
(accès par la Bibliothèque centrale, local A-M100)
Montréal (Québec) H2L 2C5
Téléphone : 514 987-6184

Heures d'ouverture :
Du lundi au vendredi : 8 h 30 – 12 h
et 13 h – 16 h 30
Le bureau sera fermé
le 24 juin et le 1^{er} juillet 2016.

Heures d'ouverture :
Du 7 mai au 17 juin 2016
Du lundi au vendredi : 8 h 30 – 20 h
Le samedi : 11 h – 17 h
Du 18 juin au 28 août 2016
Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 17 h 30
La bibliothèque sera fermée
les 23, 24 et 30 juin et
le 1^{er} juillet 2016.

Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus sur le site du BAPE au www.bape.gouv.qc.ca.

SÉANCE D'INFORMATION

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement tiendra une séance d'information :

Le lundi 20 juin, à compter de 19 h 30
Salle Sherbrooke A
Hôtel Delta Sherbrooke
2685, rue King Ouest, Sherbrooke

Toute personne, tout groupe ou toute municipalité peut demander par écrit au ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, M. David Heurtel, la tenue d'une audience publique relativement à ce projet ; cette demande doit être faite au plus tard le 8 juillet 2016 à l'adresse suivante : Édifice Marie-Guyart, 675, boul. René-Lévesque Est, 30^e étage, Québec (Québec) G1R 5V7.

15 juin 2016

Cet avis est publié par Hydro-Québec conformément au *Règlement sur l'évaluation et l'examen des impacts sur l'environnement* (RLRQ, 1981 c. Q 2, r.23).

Un appui monétaire des Chevaliers à Aube Lumière



Richmond – La vente des billets des œuvres des Chevaliers de Colomb du conseil 1950 de Richmond a permis la remise d'un don de 300 \$ à la Maison Aube Lumière de Sherbrooke. Le Grand Chevalier Jean-Claude Côté a remis le montant du chèque à la responsable d'Aube Lumière.

Concert Orford Musique en l'église St-François-Xavier

Saint-François (RC) – La Municipalité de Saint-François-Xavier-de-Brompton et le Conseil de Fabrique invitent la population à assister à un concert gratuit organisé par Orford

Musique (autrefois le Centre d'art Orford) le vendredi 22 juillet, dès 20 h, en l'église Saint-François-Xavier. Des élèves de Luc Beauséjour performeront à l'orgue et au clavier. Des surprises seront au programme de l'activité.

« M. Beauséjour est organiste, claveciniste et directeur artistique de l'Ensemble Clavecin en concert. Il a déjà enregistré plus

de 35 CD à titre de soliste et directeur musical, principalement chez Analekta et Naxos, et s'est produit comme soliste en Amérique et en Europe. Il a été consacré Interprète de l'année 2003 par le Conseil québécois de la musique et a remporté deux trophées Félix au Gala de l'ADISQ pour deux de ses enregistrements », mentionne Denyse Morin, porte-parole du Comité de l'orgue de Saint François-Xavier.

Luc Beauséjour enseigne à l'Université de Montréal et au Conservatoire de musique de Montréal. Un concert à ne pas manquer, et pour plus de confort, les spectateurs sont invités à apporter leurs coussins.

AU TERRAIN DE L'EXPOSITION DE RICHMOND

Expo Moto Renaissance

Canton de Cleveland – Le samedi 25 juin prochain, dès 8h30, venez assistez en grand nombre à la 6e édition de l'expo moto Renaissance de Richmond. Cette année, le comité organisateur a prévu être sur place qu'une seule journée qui se déroulera entièrement à l'extérieur.

Un coût de 5 \$ par adulte et gratuit pour les

13 ans et moins est demandé et les profits seront remis à un organisme communautaire de la région. L'an dernier ce sont les jeunes agriculteurs de la région qui en ont bénéficié. Venez voir les motos, autos et tracteurs anciens. Il y aura des tables de produits de réparations, de petits plats et encore plus. Bienvenu à tous au 128, route 143 à Richmond.





Savez-vous ce que l'on peut faire avec de l'ardoise?

On a vu dans un article précédent que l'ardoise est une roche exceptionnelle et qu'elle était largement utilisée pour fabriquer les tableaux noirs de nos écoles.

Il est un autre usage remarquable à ce matériau, celui d'en revêtir les toits des bâtiments. La région de Richmond-Melbourne-Kingsbury compte encore aujourd'hui plus d'une centaine de bâtiments à couvertures

en ardoises. On retrouve aussi bien des maisons, fastueuses ou modestes, que des granges, des dépendances, et des églises comme Sainte-Bibiane, United Church ou Saint-Paul, où est logé le Centre d'interprétation de l'ardoise.

Une couverture en ardoises est simplement constitué de feuillets d'ardoise découpées en rectangles et fixés avec des clous au travers de trous percés lors de la fabrication.

Quel était donc l'avantage d'utiliser les ardoises plutôt que le bardeau de cèdre, la tôle ou un autre matériau?

La première raison était sa durabilité exceptionnelle. La plupart des couvertures en ardoises d'ici datent du dernier tiers du 19e siècle. Elles ont donc plus de cent ans, voire même cent-cinquante ans. Et elles sont encore excellentes.

Second avantage, son bas coût. L'ardoise, matière première, était abondante, la main d'oeuvre qualifiée ne manquait pas, et la distance entre les ardoisières et les villes et villages demeurait modeste. Toutes ces conditions collaboraient à faire de l'ardoise un matériau à bon prix.

Troisième avantage, sa facilité de pose. Il est presque aussi aisé d'installer des ardoises que des bardeaux de cèdre, et le même principe d'installation s'applique, c'est-à-dire faire chevaucher les rectangles les uns sur les autres, en les décalant pour

que l'eau ne s'infiltre pas vers l'intérieur de la maison.

Et si je vous disais que les premiers édifices du Parlement d'Ottawa étaient couverts des ardoises d'ici?

Pierre Bail



Le Centre d'interprétation de l'ardoise fête ses 25 ans!



JOURNÉE PORTES OUVERTES

Visite gratuite le dimanche 19 juin de 10 h à 17 h

Musique, animation, plaisir et découvertes!

À 15 h, vernissage de l'exposition de l'artiste Francine Péloquin.

Marie-Lise Pilote,
marraine d'honneur

« C'est à voir absolument! »



Centre d'interprétation
de l'ardoise

5, rue Belmont, Richmond (Québec)
819 826-3313 / centreardoise.ca

Soutenu par :



Desjardins
Caisse du Val-Saint-François



ARDOISE
KINGSBURY

Culture
et Communications
Québec

La Nuit des Artistes du Val-Saint-François

Vendredi 17 juin de 16h30 à 22h30

au Parc Historique de la Poudrière de Windsor

Une soirée gratuite et ouverte à tous pour découvrir les talents du Val-Saint-François!

Démonstrations en arts visuels et métiers d'art, mini-marché de l'artisanat et agroalimentaire, concerts, ateliers créatifs pour enfants, soupers et consommations sur la terrasse, visites guidées nocturnes du Parc Historique de la Poudrière...



Desjardins
Caisse du Val-Saint-François

Culture
et Communications
Québec

Val-Saint-François
Municipalité Régionale de Comté

★ INFOS AU 819 845-5284 ET PROGRAMME DÉTAILLÉ SUR ★

WWW.POUDRIERE-WINDSOR.COM - TOURISME.VAL-SAINT-FRANCOIS.COM

« Les gars de saucisse » une entreprise Estrienne, vous souhaite la bienvenue dans l'univers incomparable de la saucisse de qualité et de bon goût.

Nos heures d'ouverture, au comptoir de notre centre de production, du 9 rue Bridge, Melbourne-Richmond sont :

Jeu 13 h à 18 h • Ven 10 h 30 à 18 h 30
Sam 10 h à 16 h 30

VISITEZ NOTRE SITE WEB POUR CONNAITRE
TOUS NOS POINTS DE VENTE !

www.lesgarsdesaucisse.com





Parc historique La Poudrière de Windsor

« EXPÉRIENCE MULTISENSORIELLE »

VISITE GUIDÉE ET THÉÂTRALISÉE À TOUS LES JOURS
5 À 7 SUR LA TERRASSE À PARTIR DU 30 JUIN

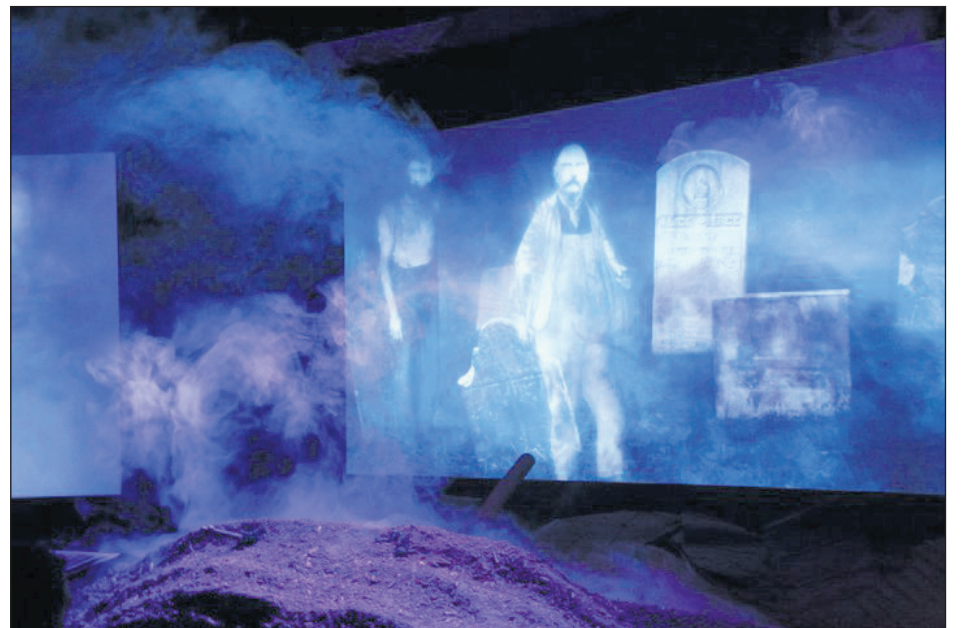
Parc historique de la Poudrière de Windsor

342, rue Saint-Georges, Windsor (Québec) 819-845-5284
www.poudriere-windsor.com

...Un rendez-vous explosif avec l'histoire

Fondée en 1864, dans la foulée de la Guerre de Sécession, la Poudrerie de Windsor produisait de la poudre noire, un composé essentiel des explosifs. Jusqu'en 1922, la ville de Windsor (Québec) a vécu au rythme de cette industrie dangereuse. On peut maintenant découvrir les secrets, le comment et le pourquoi de cette fabrication via une exposition permanente interactive et la visite guidée théâtralisée des vestiges des 56 bâtiments qui composait l'usine. Et

pour couronner le tout, vous vivrez une expérience multi sensorielle immersive incluant des effets lumineux, auditifs et olfactifs dans une projection tout aussi explosive que la poudre noire. Pour les amateurs de la nature, le parc offre également découvertes écologiques et ravissements. Accueil personnalisé, boutique souvenir, salle de réception pouvant accueillir 80 personnes et aire de pique-nique font également partie des services offerts.



QUILLORAMA

Richmond

Soirée Clair de Lune

QUILLORAMA

valentine

DÉJEUNERS maison

SERVIS DÈS 6 H 30

555, RUE CRAIG • 819 826-6762 • RICHMOND

Coaticook
Crème glacée à l'ancienne

BAR LAITIER
OUVERT DÈS 11H

valentine



Inspirer les générations futures à développer leur potentiel d'ingéniosité et de créativité!

C'est avec grande fierté que le Musée de l'ingéniosité J. Armand Bombardier a procédé le 20 mai dernier à l'inauguration officielle de ses nouvelles installations à Valcourt. Prévue depuis plus de 4 ans, la refonte du Musée vise à célébrer l'ingéniosité et le potentiel de créativité de tout un chacun, par le biais d'une exposition conjuguant interactivité et expériences immersives, tout en faisant vivre l'histoire et l'héritage de Joseph-Armand Bombardier.

« Le Musée a été complètement réinventé dans le but d'offrir une expérience actualisée aux visiteurs et de leur donner accès à la suite de l'histoire entamée par le célèbre inventeur », mentionne Carol Pauzé, directrice du Musée de l'ingéniosité J. Armand Bombardier. « Grâce aux nouvelles installations, nous sommes persuadés que le Musée deviendra une destination culturelle et touristique incontournable dans les Cantons-de-l'Est. »

Les visiteurs découvriront un nouveau Musée qui combine habilement histoire, éducation, divertissement avec innovation, intelligence et débrouillardise. De plus, une première dans une institution muséale au Québec : le Musée de l'ingéniosité J. Armand Bombardier présente son propre laboratoire de fabrication appelé Fab Lab. S'inscrivant dans un mouvement international, le Fab Lab permet aux visiteurs de réaliser des projets à l'aide d'outils manuels et numériques, tout en ayant la possibilité d'échanger avec d'autres utilisateurs de Fab Labs à travers la planète.

Venez activer votre potentiel de créativité et d'ingéniosité au Musée!

Pour plus de renseignements
www.museebombardier.com



Quoi faire cet été ?

Découvrez la rivière
 Saint-François
 en famille ou entre amis!



*Un bijou à côté
 de chez vous!*

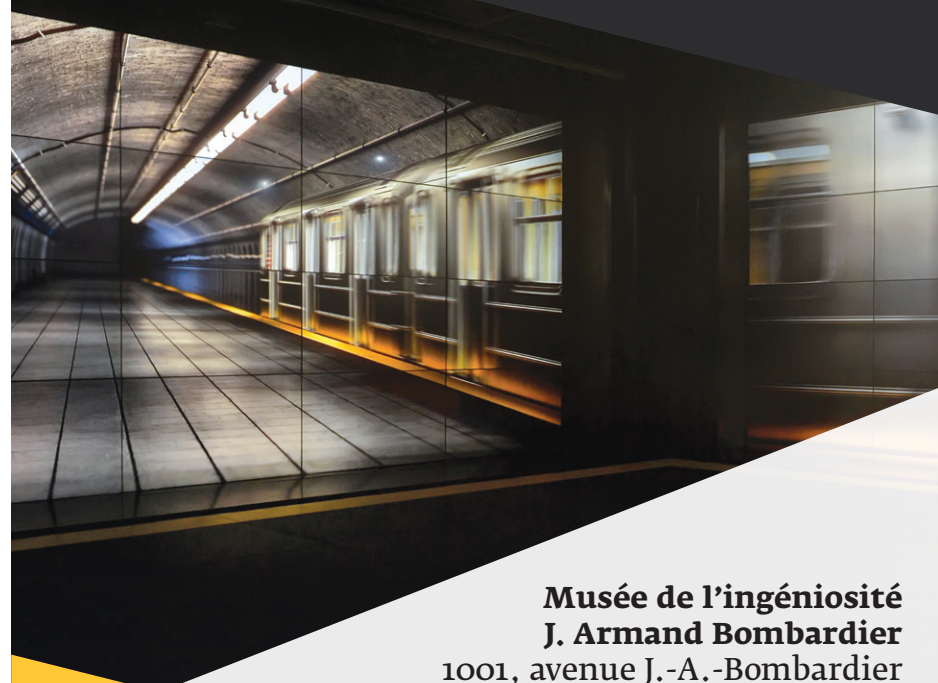
819 826-2414 • www.canotkayak.com



**MUSÉE DE
 L'INGÉNIOSITÉ
 J. ARMAND
 BOMBARDIER**

**Venez activer votre
 potentiel de créativité
 et d'ingéniosité !**

L'ingéniosité, c'est dans notre ADN...
 et dans le vôtre



**Musée de l'ingéniosité
 J. Armand Bombardier**
 1001, avenue J.-A.-Bombardier
 Valcourt (Québec) JoE 2Lo

T. 450 532.5300



museebombardier.com

Fête de l'Amour à Saint-François-Xavier

Saint-François (RC) – C'est le dimanche 5 juin qu'avait lieu la fête annuelle de l'Amour à la paroisse Saint-François-Xavier. Comme chaque année depuis 1989, cette 27^e édition a connu un grand succès.

« On a souligné les anniversaires de vie à deux pour 17 couples dont les plus nombreux, cette année (soit 7 couples), fêtaient leurs nocces d'or, c'est-à-dire 50 ans de mariage. Se joignait à eux l'abbé Charles-Eugène Hamel qui célébrait lui aussi ses no-

ces d'or de sacerdoce. On a également fait mention du couple de M. Rosaire Lussier et dame Thérèse Chabot, nos doyens de cette année avec 70 ans de vie matrimoniale, mais qui n'ont pu être là pour des raisons de santé », mentionne l'un des organisateurs de la fête, Jean-Guy Hamel, qui était aussi au nombre des jubilaires avec son épouse.

C'est l'abbé Clément Croteau qui a présidé la célébration dominicale assistée de Nicole Gagnon qui agissait comme maîtresse de

cérémonie. L'église avait été joyeusement décorée pour la circonstance et la chorale paroissiale, dirigée par Jean-Guy Hamel et soutenue aux grandes orgues par Bernard Langlois, y est allée d'une magistrale et festive prestation.

Après la prise de photos de groupe des jubilaires, la fête s'est conclue par un vin d'honneur qui a retenu sur place de nombreux participants qui ont longuement échangé, dans une atmosphère de réjouissance et de fraternité.

Un grand merci est adressé au comité des fêtes paroissiales et plus particulièrement à Alberta Morin qui est responsable de tout l'aspect matériel et organisationnel de cette célébration.

Les jubilaires de l'année 2016 sont les suivants :

• 60 ans : Bertrand Normand et Édith Morissette

• 55 ans : Germain Allard et Denise Therrien ; Yvan Labrie et Monique Bernier.

• 50 ans : Jean-Guy Auger et Réjeanne Therriault ; Jules Chabot et Gisèle Girouard ; l'abbé Charles-Eugène Hamel ; Pierre Lessard et Micheline Rosa ; Marc-André Messier et Gisèle Héту ; Alcide Morin et Mireille Léveillé ; Denis Pinard et Huguette Léveillé ; Paul-Aimé Richard et Florianne Chabot.

• 40 ans : Raymond Dumais et Lise Roy ; Jean-Guy Hamel et Juliette Bernier ; Jean-Claude Rhéaume et Danielle Léveillé.

• 35 ans : Réal Guillemette et Johanne Guay.

• 25 ans : Gaston Lebrun et Maryse Simard ; Pierre Riendeau et Lyne Larochelle.

• 15 ans : Alain Bérubé et Pauline Rivard ; Renaud Nadeau et Juliette Chabot ; Claude Paulin et Diane Benoit.



LES PROFESSIONNELS de la région

Comptabilité

Denise Demers
CPA

74, rue Principale Nord, Windsor (QC) J1S 2C6
218 A, 8^e Avenue, Asbestos (QC) J1T 4H1

Tél : 819 845-5532 • Cell : 819 349-5441
Fax : 819 628-0142
denisedemerscpa@hotmail.com

Notaire

Me Ruth Chamberland,
B.A., M.A., LL.B., D.D.N.
NOTAIRE - NOTARY

Vous voulez acheter une maison ?
Consulter un notaire peut vous éviter des inquiétudes, car le notaire est spécialiste en Droit immobilier.

39, St-Georges, Windsor J1S 1J2
Tél: 819 845-4452
rchambe@notarius.net

"Votre notaire de confiance"

Chiropraticiens

CHIRO-CLINIQUE
YVAN DUGUAY

Ouvert du lundi au vendredi
Urgence sur appel

Dr Yvan Duguay d.c.
Dre Katherine Bergeron d.c.

75, rue de l'Église, Windsor 819 845-7885

Dre Valérie Tassé,
CHIROPATICIENNE

• SUR RENDEZ-VOUS •

OUVERT LES :
Lundi : 10 h à 17 h 30
Mardi et jeudi : 10 h à 20 h
Samedi : 7 h 30 à 13 h

1099, McGauran,
Richmond
819 826-2561

Services funéraires

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

La Maison A. Boisvert
POUR l'accueil, le respect,
l'accompagnement, l'entraide

LIONEL TURGEON,
directeur

SERVICE OFFERT : Bur. : 819 845-3992
Suivi de deuil Rés. : 819 845-3346
AVEC LINE LETENDRE 64, 3^e Avenue, Windsor
www.coopfuneraire.com

Osthéopathie

OSTÉOPATHIE

JEAN-PHILIPPE BACHAND INF.

• Sur rendez-vous •
819.879.4705

429, rue Binette, Asbestos

Soins dentaires

Dr Jacques Vaillancourt
Dre Nadia Fournier
chirurgiens dentistes

73 rue de l'Église,
Windsor, Québec J1S 2A5
Dentiste Vaillancourt et Fournier
dentiste@dentistevaillancourt.com
www.dentistevaillancourt.com
819 845-3080

Souriez...
Et resplendissez... simplement!
Nouvelle technologie : CEREC AC

WWW.CLINIQUEDENTAIREBELIVEAU.COM

CLINIQUE DENTAIRE
Dre NANCY BÉLIVEAU
Dre MARIE-ÈVE LESSARD
Bienvenue aux nouveaux patients !

100, PRINCIPALE NORD, WINDSOR
819 845-4955

Clinique dentaire de Richmond

819-826-5909

Optométristes

OPTO RÉSEAU CLINIQUE OPTOMÉTRIQUE

MARIE-PIERRE PAQUIN, O.D. ALAIN CÔTÉ, O.D.
71, rue de l'Église, Windsor 819 845-2466

Denturologistes

Magalie Hüpfner
DENTUROLOGISTES

fabrication et réparation de prothèses dentaires

complètes partielles sur implants base molle rebasage

tél.: 819 845-7431
152, Ambroise-Dearden, Windsor

DENTUROLOGISTE

Conception, confection & réparation de prothèses dentaires

GUILLAUME MADORE
DENTUROLOGISTE

à la Clinique Dentaire de Richmond
109, rue Coiteux

CONSULTATION SANS FRAIS
819 826-2451

Pharmaciens

Pharmacien-propriétaire affilié à

Proxim

Steve Babin, pharmacien Inc.
27, rue St-Georges, Windsor
819 845-2723

LIVRAISON GRATUITE

Heures d'ouverture :
Lundi au vendredi : 8 h 30 à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : 9 h à 13 h

@familiprix

Pharmacie
Marilyne Isabelle inc.
65, St-Georges, Windsor
819 845-7808
2288proprio@familiprix.ca

SOUS LA PRÉSIDENCE D'HONNEUR DE PATRICIA GAUTHIER

Les homards de retour afin d'assurer le maintien des services dans le Val-Saint-François

Windsor (RC) — Tout près de 900 personnes étaient présentes à la 24^e édition du souper de homards de la Fondation du Centre de santé et de services sociaux du Val-Saint-François qui se tenait le 7 juin au Centre Lemay de Windsor.

La présidente-directrice générale du Centre intégré universitaire de

santé et de services sociaux de l'Estrie — Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CIUSSS de l'Estrie — CHUS, Patricia Gauthier, assurait la présidence d'honneur. Elle a notamment souligné les efforts des membres de la Fondation et de son président, Denis Dion, qui assurent la continuité des services et des établisse-

ments regroupant les trois zones de la MRC du Val-Saint-François [Richmond, Valcourt et Windsor]. Malheureusement, l'allocation de Mme Gauthier a été étouffée par un bris du système audio de l'aréna. L'animateur de la soirée et président d'honneur de l'édition 2015, Jean Arel, a également été ennuyé par ce bris.

Fait à noter, le coût d'achat des homards à la poissonnerie est à la hausse cette année, ce qui a forcé les organisateurs à être vigilants au niveau du budget. Avec l'ajout de la loterie-voyage et les revenus provenant des vins qui accompagnent le repas-bénéfice, la Fondation a pu générer pour 2016 un gain

d'environ 40 000 \$.

L'ex-présidente de la Fondation, Gisèle Duval, a de nouveau participé à l'événement en saluant les participants à chacune des tables, ce qui lui a permis de vendre les derniers numéros de la loterie-voyage. La première pige pour le mois de juin a été gagnée par une résidente de Windsor, Ginette Gillis. La Fondation a également accru ses gains avec la vente des billets du VR de la Santé Desjardins au profit de la Fondation du CIUSSS de l'Estrie — CHUS.



Le président du conseil d'administration du CIUSSS de l'Estrie — CHUS, Jacques Fortin; la présidente-directrice générale et présidente d'honneur du souper, Patricia Gauthier; le président de la Fondation Centre de santé et de services sociaux du Val-Saint-François, Denis Dion.

30 000 lecteurs

l'étincelle

VOUS DÉSIREZ UNE PLANIFICATION PUBLICITAIRE STRATÉGIQUE?
IL ME FERA PLAISIR DE VOUS CONSEILLER!

Chantal Darveau
Conseillère publicitaire

cdarveau@letincelle.qc.ca
819 845.2705

RENOVATION • RESIDENTIEL • COMMERCIAL

Innovations

RBQ 8306-0905-11

construction

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

STÉPHANE BOISSÉ
819.212.0688

Pour la réparation de vos appareils ménagers

Luc Jacques

SERVICE

cuisinières • réfrigérateurs • laveuses
sécheuses • micro-ondes • congélateurs
lave-vaisselle de toutes marques

Service de garantie autorisé par les grandes compagnies

819-884-2209 ou
819-821-0784

DEPUIS 1965

BÉLANGER

PUITS ARTÉSIENS
ROXTON FALLS

L'eau! C'est la meilleure

PUITS
GÉOTHERMIQUES
POMPES
VENTE
SERVICE
INSTALLATION

Licence RBQ :
1505-9710-86
Bélanger Camille Inc.

www.puitspompesbelanger.com

1-866-548-5516

Scierie
PAULVALLÉE INC.

Pruche, pin blanc, pin rouge.
Brut, planné, embouté,
 finition, séché au four.

Pruche de toutes
dimensions + beam
de tous genres.

Scierie Paul Vallée Inc.
819 889-2291 • Brigitte
www.paulvallee.com

L'Union-Vie
Compagnie mutuelle d'assurance

MUTUELLE présente

Texte **FRANCIS VEBER** Mise en scène **NORMAND CHOUINARD**

L'EMMERDEUR

MONIQUE **SPAZIANI** PATRICE **COQUEREAU** PIERRE-FRANÇOIS **LEGENDRE** DANNY **GAGNÉ**

« EMMERDEURS »
DE PREMIÈRE

MARCEL LEBOEUF
Mon auto, c'est toujours le bordel à l'intérieur.
Ma blonde et mes gars sont pu capables!

NORMAND D'AMOUR
J'énervé ma fille avec ses fautes
sur les textos qu'elle m'envoie.

NORMAND D'AMOUR **MARCEL LEBOEUF**

Maison des arts
Desjardins Drummondville

ACHAT ET INFORMATION
819 477-5412 • artsdrummondville.com

Des finalistes du Val-Saint-François

Val-Saint-François (RC) – C'est le vendredi 10 juin que se déroulait la deuxième édition estrienne du Gala reconnaissance des saines habitudes de vie. Pour l'occasion, près de 200 personnes se sont réunies au Théâtre Granada de Sherbrooke pour souligner les initiatives et les projets incitant les jeunes de 17 ans et moins et leur famille à adopter un mode de vie propice à la santé et à l'équilibre.

Parmi les 17 organismes et entreprises finalistes, quatre provenaient de la MRC du Val-Saint-François. Il s'agit des Tabliers en folie de Richmond pour leur projet Essaye-le-Don! ; la Maison des jeunes L'Initiative pour le Veggie de la semaine; BRP de Valcourt pour l'intégration du Centre de

Mieux-être ayant comme objectifs de promouvoir l'adoption de saines habitudes de vie et de responsabiliser les employés à l'égard de leur santé; du Service de développement régional et local de la MRC pour le projet Çamedi de pédaler.

À l'occasion de cette deuxième édition, une toute nouvelle catégorie trouvait sa place. Le comité de sélection a remis la toute première statuette de la catégorie Engagement social à l'entreprise BRP de Valcourt pour l'intégration du Centre Mieux-être. Un prix qui a pour but inspirer davantage d'entreprises

à s'impliquer pour les saines habitudes de vie. Le gala reconnaissance est une initiative des neufs regroupements locaux de partenaires (RLP) estriens, du comité estrien saines habitudes de vie ainsi que de Québec en Forme.

AGA DU CENTRE DES FEMMES

Une année bien remplie

Windsor (RC) — Réunies en assemblée générale annuelle le lundi 6 juin, les mem-



Le conseil d'administration du Centre des femmes. À l'arrière : Rita Lévesque, Claudette Martin, Lucie Lafrance, Sonia Beauregard. À l'avant : Diane Boivin, Jacqueline Demers, Lucie Dion.



bres du Centre des femmes du Val-Saint-François (CFVSF) ont pris connaissance des rapports d'activités et financier de l'année 2015-2016.

À l'occasion de cette rencontre annuelle, la directrice du CFVSF, Marie-Andrée Dupont, a répertorié les faits suivants à retenir :

- L'organisme comptait 208 membres, dont 59 % étaient de nouvelles adhésions.
- 343 heures de bénévolat ont été réalisées au sein de l'organisme.
- Mme Thérèse Pellerin a reçu de Centraide Estrie le prix Louis-Beaupré soulignant l'engagement bénévole remarquable d'une Estrienne.
- 103 femmes ont été rencontrées au service d'aide individuelle, dont 40 % avaient déjà bénéficié du service, pour un total de 368 rencontres
- Égale proportion de femmes de plus et de moins de 45 ans ayant bénéficié du service d'aide individuelle
- Principales problématiques vécues par celles-ci : estime et affirmation (76 %), difficultés relationnelles (63 %) et tous types de violence (53 %)
- Conférences et ateliers totalisant 36 activités, 133 rencontres, 371 heures offertes à 419 participantes
- Les travailleuses totalisent 223 h de représentations, dont près du quart consacré à la préparation d'activités pour la Marche mondiale des femmes 2015
- Le Plan d'action 2016-2017 comporte, entre autres actions, un plus grand investissement de l'organisme à la lutte à la pauvreté ainsi qu'au développement de l'entraide dans la MRC du Val-Saint-François.
- L'organisme accueille deux nouvelles membres au conseil d'administration, mesdames Diane Boivin et Rita Lévesque, à qui nous souhaitons la bienvenue.

Le rapport d'activités de l'organisme peut être consulté sur le site internet à l'adresse suivante : www.cfvsf.com.

AVIS D'INVENTAIRE

Avis est donné par les présentes que suite au décès, le 13 novembre 2015, de Monsieur Simon Hamel, domicilié en son vivant au 372, Chemin Grande-Ligne, Windsor, province de Québec, Canada, J1S 2L5, un inventaire des biens du défunt a été fait en conformité des articles 794 et suivants du Code civil du Québec. Cet inventaire peut être consulté par les personnes intéressées, sur rendez-vous, au 74, rue Roy, Windsor, province de Québec, Canada, J1S 1R3. Donné ce 6 juin 2016 par Me Ruth Chamberland, notaire.



AVIS PUBLIC D'ENTRÉE EN VIGUEUR

VEUILLEZ PRENDRE AVIS que lors d'une séance ordinaire de son conseil tenue le 3 mai 2016, le conseil municipal de la Ville de Windsor a adopté le règlement numéro 348-2016 intitulé : *Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 106-2005 de la Ville de Windsor afin d'apporter des modifications à diverses normes.*

Le règlement de zonage est modifié afin de :

- apporter des ajustements aux définitions des termes « piscine » et « spa » pour concorder avec le règlement provincial sur la sécurité des piscines résidentielles, d'insérer des normes concernant les spas et de prohiber toute vidage de piscine et spa dans la rive ou le littoral d'un lac ou cours d'eau;
- mettre sous une forme de tableau les différentes normes concernant les éléments permis dans les cours avant minimale, avant résiduelle, latérales et arrière, pour en faciliter leur lecture et compréhension;
- apporter des ajustements aux normes concernant l'obligation de planter ou conserver des arbres en cour avant;
- revoir certaines normes d'implantation concernant les stationnements en cour avant et leurs accès,

Un certificat de conformité a été délivré à l'égard de ce règlement par la Municipalité Régionale de Comté du Val-Saint-François le 7 juin 2016.

Une copie du règlement a été déposée au bureau du greffe à l'hôtel de Ville, au 11, rue St-Georges, locale 230 à Windsor, où toutes les personnes intéressées peuvent en prendre connaissance.

Ce règlement est entré en vigueur le 7 juin 2016.

Windsor, ce 15 juin 2016

Me Audrey St-James, greffière

Programme de bourses d'études

J. Armand Bombardier

professionnel • collégial • 1^{er} cycle universitaire

Nouvelle date limite d'inscription : 12 août 2016

Pour obtenir de l'information, visitez

www.fondationbombardier.ca

ou communiquez avec nous :

514 876-4555 • bourses@fjab.qc.ca.

Le formulaire de demande est disponible ici :

www.fondationbombardier.ca

Annonces Classées

Heures d'ouverture
Lundi au Jeudi
de 8 h à 17 h
Vendredi
de 8 h à 12 h

Vous pouvez réserver votre annonce aux endroits suivants :

En personne au 193, rue St-Georges, Windsor
Par téléphone au 819 845-2705

Par Internet au www.letincelle.qc.ca

Quincaillerie Richmond Hardware
220, rue Principale Nord, Richmond

Heure de tombée : lundi 15 h 30

Tarifs

1 parution	10,00 \$
2 parutions	19,00 \$
3 parutions	27,00 \$
4 parutions	35,00 \$

Répétition (après 4 sem. consc.)	7,47 \$
Encadrée (par sem.)	3,45 \$
Renversée (par sem.)	5,75 \$
Mot supplémentaire	0,10 \$

20 mots et moins
Taxes incluses

À louer

Immo-Universel.com
GESTION D'IMMEUBLES

St-François-Xavier-de-Brompton
132, Principale - 1 grand 3 ½ à 515 \$/mois
Balcon 24x4pi, intime. Refait à neuf en 2015.
Libre en juillet.
PROMOTION 1 MOIS GRATUIT
4-1/2 à 630\$/mois avec ilôt.
Libre immédiatement.
Manoir Laurier Grand 4 1/2, plafond de 9 pi.
balcon de 12x16pi, Locker. Style condo.
685\$/mois ou 785\$/mois avec garage.
Entrepôt de 10x20 à 125\$/mois. Pour juillet
Windsor
5, rue FRASER - 3 ½ à 460\$, rien d'inclus,
rez-de-chaussée. Libre 1^{er} juillet.
27, 4e Avenue - 3 ½ à 400\$, rien d'inclus,
semi-meublé, demi s-sol. Libre juillet ou avant.
227 route de Windsor, Brompton
4 ½ à 570\$. Locker intérieur et remise.
Intercom. Immeuble impeccable. Parc Ernest-
Bergeron, piste cyclable. Libre 1^{er} juillet.
3 ½ à 480\$, rien d'inclus, 1^{er} niveau, intercom,
remise, libre 1^{er} juillet. Flottant et céramique.
St-Georges de Windsor
1 mois gratuit. Grand 4 1/2, à 575\$/mois,
1200 pi2, construction 2011. Très propre.
Ogee au plafond, céramique et flottant. Remise.
Pour information : **819 821-0554**
Aussi logements disponibles à Rock-Forest/St-Élie
Pour plus d'informations consultez le
www.immo-universel.com

Immobilier

À VENDRE



154 000\$
Maison duplex,
Kingsbury,
entièrement rénovée
819-437-2752

MAISON à vendre ou à louer, bord de la rivière à Melbourne, 4 chambre à coucher, complètement rénové, possibilité d'un 2e terrain, Contactez Daniel 819-313-1122

Terrains

ESTRIE, grands terrains en montagne dans domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques, 17500\$ et plus, financement disponible par le vendeur. www.domainedesappalaches.ca 819-888-2314

À louer

1 mois gratuit, 5-1/2 dans une Coop pour famille au 36 Ste-Praxède, Bromptonville, 703\$/mois, sans subvention, part sociale, eau chaude, stationnement inclus, libre 1er juin 819-846-4040 ou 819-864-9273

1 mois gratuit. 3-1/2 au 2e étage avec 1 balcon, à St-François-Xavier 385\$/mois. Rien d'inclus. 1 stationnement, avec remise. Libre immédiatement 819-517-8505

101-56 7e Avenue Sud Richmond, 3-1/2 Coopérative à 312\$/mois, eau chaude, 1 stationnement, part social inclus, demi sous-sol, chien non admis. Mme Bilodeau. 819-826-2173

102-56 7e Avenue Sud Richmond, 2-1/2, demi sous-sol, Coopérative d'habitation la Progressive de Richmond, 278\$/mois, part sociale incluses, eau chaude, rénové récemment, stationnement, chien non admis. Mme Bilodeau. 819-826-2173

À louer

Capital IV 819 **826-3777**
Fernande • Marcel • Réal

Binette - Richmond
3 ½ — 53, rue Adam, App. 1 — LIBRE
Grand 3 ½ — 53, rue Adam, App. 2 — LIBRE
Grand 3 ½ — 53, rue Adam, App. 6 — LIBRE

170, College Sud - Richmond
4½ - luxueux, planchers chauffants
Bois franc/céramique - À voir - LIBRE AOUT

Grove - Danville
6 ½ — 19, rue Grove — LIBRE

Fair - Richmond
4 ½ — 59, rue Fair — LIBRE JUILLET

Coles - Richmond
4 ½ — 364, Principale N. — LIBRE JUILLET
4 ½ — 366, Principale N. — LIBRE JUILLET

LOGEMENTS PRÈS DE TOUS LES SERVICES WINDSOR

Immeuble AUDET

(2x) 4 ½

500\$/mois
Hydro ±80\$/mois
Libre 1er juillet.
Pas de chien.

Immeuble RJ

3 ½

535\$/mois
Tout inclus. POUR aînés autonomes ou personne seule, Libre immédiatement
819 845-5661 jour
819 828-0918 soir

1-1/2 à 360\$/mois, tout inclus. Semi-meublé. Rue St-Georges, Windsor, disponible rapidement. 819-820-6262

103-38 7e avenue sud Richmond, 4-1/2 demi sous-sol, eau chaude et 1 stationnement fournie, chien non admis, 411\$/mois, part sociale incluse, libre 1er juillet, Mme Bilodeau. 819-826-2173

2 x 3-1/2 à louer, 202-56 et 203-56, 7e avenue Sud, 1er étage, eau chaude et 1 stationnement fournis. Chien non admis. 334\$/mois, part sociale incluse. Libre 1er juillet. Communiquer avec Mme Bilodeau 819-826-2173

2 x 4-1/2 chauffés et éclairés, situé au 196 rue Laurier, Richmond, 525\$/mois, libre 1er juillet. 819-574-5464 ou 819-475-8056

3-1/2 à louer Au Jardin des Sages, 560\$/mois, tout inclus, possibilité de subvention. Pour information : 819-517-8600 ou 819-845-1168

3-1/2 chauffé, rue du moulin, Windsor, 325\$/mois, libre immédiatement. 819-845-7212

3 - 1/2 libre immédiatement, refait à neuf au 2e étage à 395\$/mois, rien d'inclus. Endroit tranquille à St-Gabriel, pas de chien 819-845-5595 ou 819-578-8607

3-1/2, 4-1/2 à Richmond, sur Principale et 7e Avenue, disponibles maintenant. Stéphane au 819-563-3945 ou Yannick au 819-620-2122

3-1/2, 4-1/2, 5-1/2 à Windsor. Pour plus d'informations, contactez 819-345-8133

4-1/2 à Richmond au 180 rue Craig, près des services, secteur tranquille, 460\$/mois, libre 1er juillet, fenestration neuve et plusieurs rénovations faite 819-820-4280

4-1/2 au 561 rue Collège Sud, Richmond, 420\$/mois rien d'inclus, libre 1er juillet. 819-826-1485

4-1/2 et 5-1/2, libres juillet 243 (rez-de-chaussée) rue St-Georges, Windsor, immeuble sans fumée, pas d'animaux, à partir de 450\$/mois. Près des services (écoles, épicerie, parc, piscine, etc.) Pour informations : 819-570-6957

5-1/2 à 520\$/mois, rien d'inclus, sur la Principale à Windsor, dans un duplex au 2e étage, demander Alex 819-823-2595

6PLEX, rue Lemire. construction 2016, pour le 1er juillet. Grand 4-1/2, au 2e et 3e étage, entrée indépendante, grand balcon, aspirateur central, thermopompe, Entrée laveuse-sécheuse. 2 stationnements, remise extérieure. Rien d'inclus. Pas d'animaux. Enquête de crédit. À partir de 675\$/mois. 819-846-1471

4-1/2 libre immédiatement et en juillet, sur la 2e avenue à Windsor, au 2e étage, chauffage et eau chaude inclus, 520\$/mois. 819-238-1003

À Richmond, 2-1/2 et 3-1/2 250 et 350\$/mois, 213, rue principale, Richmond. Possibilité semi-meublé. 819-826-5280

À Richmond, logements à louer: 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2 et 5-1/2. Informations au: 514-710-2979 ou 514-914-1731

À Val-Joli, 1 mois gratuit, 3-1/2, 4-1/2 libre pour juillet 819-845-2259

À Windsor, 2 x 4-1/2 chauffé, eau chaude fournie, au 1er (rez-de-chaussée) et 3e étage, 510\$/mois, libres 1er Juillet. 819-628-0174

APPARTEMENTS libres pour le 1er juillet. 2 x 4-1/2 situés à Kingsbury à 375\$/mois, 5-1/2 avec garage, rue Carpenter, Richmond à 575\$/mois, 2-1/2 rue Collège Richmond à 275\$/mois. Pour infos : 819-570-6198

BEAU 4-1/2 refait à neuf (secteur St-Gabriel), 550\$/mois, rien d'inclus, libre 1er juillet ou avant. Références demandées. 819-845-4274 ou 819-349-8531

BEAU grand 3-1/2 à Windsor, cuisine refait à neuf, frais peint au 212 rue St-Georges, 435\$/mois pour juillet. parfait pour personne âgées 819-845-0334 ou 819-845-5668

BROMPTONVILLE, grand 3-1/2, propre, très éclairé, planchers de bois franc, libre immédiatement. 819-563-9460

CHAMBRE à louer dans maison privée, complètement meublé pour personne seule ou un couple, libre immédiatement, personne sérieuse seulement. 819-571-7697

GRAND 5-1/2 au 1re étage, endroit tranquille, 2 places de stationnements, pas de chien, non fumeur, + cabanon, 125 des cèdres, apt 1, Richmond 819-826-5285, 819-826-3774 ext 244, 819-679-0330

GRAND 5-1/2, au rez-de-chaussée, rénové, accès au terrain. 575\$/mois rien d'inclus, libre 1er juillet. Windsor 819-845-0060

GRAND 5-1/2, libre 1er juillet St-François, avec grand stationnement, grand locker, près des services. 819-845-2553 Richard cell. 819-571-1806

À louer

KINGSBURY, 4-1/2 au 2e étage, vue sur le lac, n.f., pas d'animaux, bail, 420\$/mois. 819-437-2752

RICHMOND 3-1/2 à 435\$/mois, 4-1/2 à 585\$/mois, tout inclus, pas d'animaux, libre 1er juillet. 819-679-8473

RICHMOND 3-1/2, près du maxi, dépanneur, bureau de poste, rénové, frais peint, boiserie et lambris, locker, buanderie, avec poêle et réfrigérateur, électricité non incluse, à 295\$/mois, possibilité de réduction sur tâche de conciergerie. 819-571-6428

RICHMOND 4-1/2, tout le haut d'une maison. Personne tranquille. Pas d'animaux. À 30 minutes de Drummondville et Sherbrooke 819-826-1306 avant 15 h ou après 16h 819-826-2327

RICHMOND 5-1/2. 819-826-5555

RICHMOND, 3-1/2 dans un triplex, incluant poêle, réfrigérateur, laveuse & sècheuse, \$315/mois, libre 1er juin 5-1/2 dans un triplex, planchers refaits, \$420.00/mois, libre le 1er juillet (possibilité avant) 819-212-1911

RICHMOND, 3-1/2 semi-meublé, eau chaude compris, non chauffé et non éclairé, avec stationnement, entrée laveuse-sècheuse, libre immédiatement ou le 1er juillet, 425\$/mois au 206 rue Roger Martel 819-564-3072

Divers

RICHMOND, 340, Laurier, Grand 2-1/2, avec chambre fermée, laveuse/sècheuse, bien ensoleillé, rénové, non-fumeur, pas d'animaux. 819-826-5305

WINDSOR 4-1/2 à 545\$/mois, balcon avec vue, libre 1er juillet, chauffé, eau chaude et concierge sur place au 60 2e avenue Windsor. Endroit tranquille pour personne âgée. 819-571-4326

WINDSOR, 2 logements, près des services. 4-1/2, chauffé, aussi 3-1/2. Libres 1er juillet 819-571-6767

Divers

2X4, 2x6 non plané et plané, contreplaque 5/8, planche embouffetée, planches de grange, bois(latte) pour plancher, min 20 belles poutres 12 pieds x 7 po de large x 7 po. d'épaisseur, armoires et comptoir en planche de pin. Clément Goyette 819-820-6785 ou 819-845-4280

310-PRÊT : Prêt de 500\$ à 1000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8 h à 20 h. Compose sans frais : 310-Prêt

BOIS de chauffage (région de Richmond), 100% bois franc, coupé en 16 po. 85\$/corde, non livrée avec possibilité de livraison. Robert 819-846-3052

Divers

LES SERVICES DE VOTRE RÉGION

FERBLANTERIE

ROGER LAROCHELLE & FILS INC.

SERVICE DE CHAUFFAGE ET FERBLANTERIE
BRÛLEURS À L'HUILE, FOURNAISE À BOIS ET ÉLECTRIQUES
Financement disponible pour fournaise
220, St-Georges, Windsor 1-819-845-3191

RÉCUPÉRATION DE LA CAVE AU GRENIER ET PETITS TRAVAUX DE TOUS GENRES Clément Goyette prop.

MÉTAUX
aluminium, fer, cuivre (brass), tôle, fonte, etc.

Entretien de **BRIQUE**
Murs et cheminée

RAMASSAGE DE BRANCHES

Ramassage de **MATÉRIAUX** divers

Mini-conteneurs **À LOUER**
6pi x 16 pi

Abattage d'arbre
Nettoyage de **TERRAIN**

819 820-6785 ou **819 845-4280**
Cellulaire Laisser message

Divers

Soumission GRATUITE



Revêtement Aluminium Toiture

INNOV-TOIT
SOLUTIONS DE TOITURE

R.B.Q. : 5712-8696-01

819 674-1470
819 446-6366

innov-toit@hotmail.com

Cell. : 819 446.3691

Tél. : 819 845.3691

418, Langlois, Windsor

RBQ 5543-2362-01



Drainage • Membrane Soprema soudée
Mini-excavation générale • Entrée d'eau et sanitaire
Inspection des drains par caméra • Réparation de fissures

Pascal Champagne
Propriétaire

www.excavationchampagne.ca
pascal_champagne1@sympatico.ca

Divers

750\$ prêt rapide sans enquête de crédit
pretargentrapide.ca, faites votre demande en ligne et recevez votre argent aujourd'hui.

BOIS de chauffage à vendre, nous offrons aussi le service de coupe de bois de chauffage chez vous avec processeur. 819-845-3569 Francis

ENCAN tous les samedis soir dès 19 h, au 232 8e avenue Asbestos. Si vous avez de la marchandise à vendre contactez nous 819-716-1250

POËLE, réfrigérateur 450\$/l'ensemble et +; laveuse/sécheuse Inglis 250\$/l'ensemble; plusieurs sets de salon, 50\$ jusqu'à 150\$; matelas 54 po et Queen, 50\$ et +/set. 819-826-6666

PRÉ-VENTE trouvaille, dites-moi ce que vous cherchez, situé au 37 rue Adam, Richmond, ouvert les vendredi de 12 h à 18 h et samedi de 9 h à 12 h jusqu'au 2 juillet 2016, j'ai de tout pour vous. Un four en céramique neuf, équipement pour jardin, dévidoir pour boyau d'arrosage et équipements de jardin 819-826-5555

SACS de sel 15 kg à 5/20\$, mais Chestnut 18 kg à 15\$ aussi disponible bloc de sel. Profitez de notre carte fidélité pour rabais supplémentaire. Stoke 819-878-3077

SCIÉRIES mobiles à partir de 4397\$ coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuit www.ScieriesNorwood.ca / 4 0 0 Q N 1-800-408-9995 poste : 400QN

SIROP, tire et beurre d'érable, poulets de grain, patates rouges. 819-846-3052 jour

Vente de garage

VENTE de garage casse maison les 18 et 19 juin au 56 rue St-Jean, secteur St-Gabriel. Dernière chance!

Véhicules

À voir! Auto, camion, 4x4. Financement maison, aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. www.financementbriss.com 1-866-566-7081

Animaux

PITOU-NET



819-845-7156

Rencontres

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence... Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire faites le # (carrière) 6910. (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne...

SERVICE rencontre. Relations long terme/ court terme, essayez gratuitement!!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adultes 1 à 1 en direct appelez 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

Rencontres

DÉJEUNER RENCONTRE AMITIÉ tous les dimanches de 9 h à 11 h, salle privée chez Jack-O, 5156, boul. Bourque, Rock-Forest

Astrologie

ANA médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

Prières



MÈRE TERESA

Dites 9 fois «Je vous salue Marie» par jour, pendant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa. **P.A.C.**

Offre de service

CORRECTION, révision et rédaction de textes, formation professionnelle. **Micheline** 819-826-1414

100% IMMOBILIER
9233-7989 Québec Inc.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
(5626-4575-01)

CONSTRUCTION NEUVE RÉNOVATION

Maison à vendre
clé en main ou avec votre plan

Éric Bouchard 819 345-8133

EXCAVATION
Patrick Fontaine

www.excavationpat.com

INFILTRATION D'EAU
Excavation ♦ Drainage
Fissure de fondation ♦ Egout
Entrée d'eau ♦ Terrassement

→ Demandez une estimation

385, rue Audet Sherbrooke, Qc (St-Élie) J1R 0A3
819 346-1306 ♦ excavapfontaine@gmail.com

GOUTTIÈRES ALUMIPRO

- Fabrication et installation de gouttières sans joints
- Pare feuilles et grillages (Alu-rex)
- Réparation et nettoyage

Yannick Bérubé • 819.345.2651
gouttieresalumipro@outlook.com

Offre de service

PRÉ-RETRAITÉ disponible pour tous genres de travaux; rénovations, finition, peinture, moulures de tous genres o'gees en bois massif ou mdf, planchers, plomberie et réparations générales. Travail de qualité à tarif compétitif. Satisfaction garantie. 819-826-5284 ou cell 819-574-7123

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide, peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brissou. 1-866-566-7081

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'accident d'automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous, consultation gratuite. **M. Dion Avocats.** www.sosaaq.com 1-855-282-2022

SERVICE de garde en milieu familial, privé, 1 place disponible. Contactez **Annie** 819-845-5447

Offre d'emploi

CAISSIER/CAISSIÈRE demandé au dépanneur Renald Morin à St-François-Xavier.

SERVEUSE demandée avec expérience. Emploi permanent de 18 h à 30 h. Poste immédiat. Se présenter avec votre c.v. au Restaurant Richmond Pizza au 187 Principale Nord, Richmond. 819-826-3769

Sports

Défaite et partie difficile pour les Aigles seniors

Windsor – Les Aigles seniors de Windsor ont connu leur deuxième défaite contre la Milice de Laval, le 11 juin dernier. Dans cette défaite au compte de 12 à 6, c'est avec seulement 12 joueurs en uniforme que la troupe de René Kendall s'est rendue à l'aréna Cartier de Laval.

Les Aigles avaient bien amorcé la partie en marquant le premier but sur un avantage numérique, mais ils ont été incapables de conserver leur avance. La Milice a répliqué avec trois buts pour une avance de 3 à 1 après le premier entracte.

La deuxième période est toujours plus difficile pour les Aigles cette saison et cette partie n'a pas fait exception à la règle. Les multiples désavantages numériques ont épuisé les Aigles et la Milice a su en profiter. De plus, Windsor n'a pas profité des nombreuses occasions de marquer. Les Aigles ont seulement fait bouger les cordages qu'à une seule reprise alors que leurs adversaires réussissaient à déjouer le gardien

Ronald Beaudette à cinq reprises.

Les Aigles tiraient donc de l'arrière 8 à 2 après le deuxième tiers. Ils sont revenus motivés pour la troisième période en inscrivant 4 buts, tout comme Laval. Ce fut insuffisant puisque l'écart était trop grand pour que les Windsorois reviennent dans la partie. Il faut souligner dans cette défaite le travail du gardien Ronald Beaudette qui a soutenu son équipe pendant les soixante minutes du match, ainsi qu'Alexandre Massé qui a troqué ses jambières pour prêter main-forte à ses coéquipiers. Les meilleurs pointeurs dans cette partie ont été David Massé avec 2 buts et 3 passes, Francis Côté (0-4) et Vincent Dubreuil (2-1).

Prochaine joute

Les Aigles seniors seront de retour à domicile le samedi 18 juin, dès 20 h, alors que l'Extrême de Sherbrooke sera sur place. Il s'agit d'une partie importante, car le premier rang est en jeu. Tous les amateurs sont invités à venir encourager les Aigles en grand nombre.

Divers

Les Enchères A/B Sherbrooke ENCANTEUR

Encan

Pour la succession de Clermont Fortin situé au 3420 rue Bel-Air, Sherbrooke, J1L 1B2. La vente aura lieu samedi 18 juin 2016 à 10 h 30 (voir les pancartes A/B au coin rue King Ouest et Radisson.

Seront vendus : Réfrigérateur avec congélateur en bas LG en acier inoxydable, cuisinières vitrocéramique avec Jenn-air, 2 sets de chambre complets, set cuisine avec vaisselier, set salon avec chaise Elran, causeuse en cuir, chaise avec pouffe en cuir, horloge Grand-père, berceuse, bureau de travail, moulin à coudre, etc.

Antiquités : Piano avec banc, coffre, tableaux, berceuse, outils, etc.

Divers : Garage 30x30 pour déménagement ou démolition, lots bois 2x4, lots moulure et aluminium, sets d'échafauds avec madrier, racking industriel, 2 chariots sur roue, échelle commerciale, 2 escabeaux, 2 bancs de scie, scie radiale Dewalt, scie onglet, press drill sur pied, génératrice champion 5000 watts, 2 petits compresseurs à air, beaucoup d'outils de toute sorte, outils électriques, outils à aire, lots serres, classeur à vis, balayeuse Shpo-Vac, extensions, lots pelles et râtaux, etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux à être énumérés.

Condition : Comptant, débit, visa, MasterCard.

P.S. M. Clermont Fortin était un contracteur de métier. C'est une très belle vente à ne pas manquer. L'Équipe de TV Canal D seront sur place pour enregistrer une émission pour la 2e saison du Boss des Enchères qui sera diffusée cet automne.

Les Enchères A/B Sherbrooke

Alain & Gaston Brousseau

(819) 572-1279 ou (819) 846-3510

Voir photos au www.encheres-ab.com

Disponible pour tous genres d'encans

2E ÉDITION

La classique Pow Wow

Richmond – C'est durant la fin de semaine des 17, 18 et 19 juin que se tiendra la seconde édition du tournoi de balle donnée mixte Pow Wow au parc Gérard-Lefebvre de Richmond. L'événement est organisé par les membres de l'équipe de balle du commerçant automobile JN Auto et la formation de hockey du Wild senior A de Windsor.

L'activité se veut avant tout un happening familial durant lequel la population est invitée à venir assister à d'excellents matchs sur le terrain, tout en profitant d'une ambiance conviviale et amusante. Le support de nombreux partenaires dont la pharmacie Familiprix Philippe Leng de Richmond, Gonflable.ca, le restaurant Bonheur d'Italie de Windsor, Couture Timber Mart de Richmond, Teintage de l'Estrie, le Snack Mary Poppins, les magasins Momo Sports ainsi que JN Auto permettent à l'organisation d'offrir un volet divertissement ainsi qu'un service de bar et de cantine sur le site.

« Nous en sommes à nos derniers préparatifs en vue du weekend qui approche, mais nous étudions tout de même la possibilité d'ajouter un spectacle musical aux abords du terrain. Pour ce faire, nous sommes ouverts à écouter et accueillir de nouveaux collaborateurs désireux de se joindre au projet potentiel », de confier Richard Lefebvre, membre de l'organisation.

Plus d'une dizaine d'équipes, chacune composée de 9 hommes et 2 femmes en provenance de partout en région, se disputeront la victoire sur le mythique petit terrain de balle de la place des Loisirs. C'est donc avec enthousiasme que les joueurs et joueuses du Pow Wow JN Auto-Wild invitent la population à ces trois jours de compétitions.

Victoire des Aigles juniors face aux Patriotes

Windsor – Les Aigles juniors de Windsor recevaient les Patriotes de Longueuil samedi dernier. Ces deux équipes, qui n'avaient pas réussi malgré une période supplémentaire à déterminer un gagnant la semaine dernière, n'ont pas offert aux spectateurs une partie aussi enlevante.

Le premier filet du match a été compté à la 42e seconde de jeu par Julien Michaud-Létourneau avec l'aide de Xavier Fournier et Nicolas Jolin-Saint-Laurent. Malgré que les Aigles aient compté rapidement, il a fallu attendre à la neuvième minute pour assister à un autre filet, ce dernier venant de Longueuil. À la douzième minute, Anthony Raymond sur des passes de Xavier Fournier et Frédéric Nadeau redonnait l'avance aux Aigles. Jean-Christophe Fougère ajoutait un autre but pour les locaux à la quinzième minute de jeu, permettant un avantage de 3-1 pour les Aigles à la fin du premier entracte.

En deuxième période, les pénalités ont été plus nombreuses à inscrire que les filets marqués. Les deux formations se sont vues décerner respectivement cinq et une pu-

nitions mineures. Profitant d'un avantage numérique, Longueuil déjouait Félix Turgeon à 2 h 19. Les spectateurs ont vu ensuite le deuxième filet de la période de Nicolas Jolin-Saint-Laurent pour une marque de 4-2.

Lors du dernier engagement, les visiteurs n'ont pris que six minutes pour toucher le fond du filet à deux reprises et ainsi égaliser le pointage. Dans les trois minutes suivantes, Julien Michaud-Létourneau et Jordan Roy faisaient vibrer à leur tour les cordages et redonnaient l'avance aux Aigles. Alors qu'il ne restait que trois minutes à faire au cadran, les Patriotes ajoutaient un but. La victoire était toujours possible pour eux, mais les joueurs des Aigles ont su garder le contrôle de la balle jusqu'à la fin de la partie, se méritant une victoire de 6 à 5.

Classement et prochain match

Après huit parties jouées cette saison, les Aigles se retrouvent deuxième au classement avec 9 points (4 victoires, 3 défaites et une nulle). Les Patriotes de Longueuil ont le même nombre de points, soit 9, mais avec

une fiche de 4-5-1. Le National de WILA ferme la marche avec aucun point en six rencontres.

Le vendredi 17 juin, à 20 h, les Aigles reçoivent l'Extrême de Sherbrooke, meneur

au classement avec 14 points grâce à leur fiche de 7 victoires et une défaite. C'est un match qui promet, les deux équipes offrant toujours de belles parties lorsqu'elles s'affrontent. Les amateurs y sont attendus en grand nombre.

Deux victoires et une défaite à la crosse mineure

Windsor – Le mercredi 8 juin dernier, trois équipes des Aigles se rendaient à Coaticook y affronter les équipes de l'endroit.

La première partie au programme était celle du midget avec une victoire convaincante des Aigles de 9-0. Ils menaient 2-0 après la première période et ont ajouté trois buts en deuxième et quatre en troisième au cadran alors que Édouard Perron bloquait tous les tirs dirigés contre lui. Comme à leur habitude, plusieurs joueurs ont participé au pointage : Raphaël Raymond, Thomas Fredette et Gabriel Morneau y sont allés de 2 buts chacun. Le pointage a été complété par Frédéric Dubois (1-2), Xavier Messier (1-1) et Zach Lamadeleine.

Par la suite, ce sont les Aigles féminins qui sont entrés en action. Valérie Durand aidée de Élodie Richard, a déjoué la gardienne adverse dès la deuxième minute de jeu. Ce fut le seul point marqué de toute la rencontre. Partie rapidement jouée alors que peu de pénalités ont été décernées aux deux équipes.

Le match de niveau intermédiaire était le dernier présenté au programme de la soirée. Les Aigles ayant été punis plus souvent que leurs adversaires, ont permis à ces derniers de profiter des avantages numériques pour faire vibrer les cordages en deux occasions contre une seule réplique au terme d'une défaite de 2-1.

La semaine prochaine, les équipes seront en action à l'extérieur. Le lundi 20 juin, le midget

et l'intermédiaire se rendront à Ivan-Dugré de Sherbrooke tandis que le mercredi 22 juin, les Aigles féminins seront à Coaticook.

Carrières et professions



TRANSPORT

1992 L.TÉE

2 POSTES OFFERTS À VALCOURT

RECHERCHE UN RÉPARTITEUR LOCAL/RÉGIONAL DE SOIR

Le candidat recherché devra travailler en collaboration avec le répartiteur « local » à la planification, à l'assignation et au suivi des trajets des chauffeurs.

- expérience dans le domaine du transport
- aptitude à la négociation
- sens de l'organisation, leadership
- anglais fonctionnel
- excel, outlook

RECHERCHE UN CHAUFFEUR TEMPS PARTIEL DE SOIR

- permis classe 1
- min. 2 ans d'expérience
- être disponible le vendredi soir

SVP faire parvenir votre cv :
Fax : (450) 532-2283
Tél. : (450) 532-2285
Courriel : bureau@jmtransport.com

Services funéraires

Les décès
dans la région...
visitez le
www.letincelle.qc.ca



Bass
Richmond

819 826-2502



Résidence
Funéraire
Windsor

819 845-5229



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE L'ESTRIE

L'approche **sensible**
et **responsable**



LIONEL TURGEON,
directeur

Bureau : 819 845-3992
Résidence : 819 845-3346
64, 3^e Avenue, Windsor

SERVICE OFFERT

« Suivi de deuil »
avec Line D. Letendre

Contactez-nous !



Remerciements Donat Préfontaine

survenu le 4 mai 2016

Vous êtes venu nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été sensibles à votre soutien de quelque manière que ce soit lors du décès de Donat survenu le 4 mai 2016.

De la part de ses frères, ses sœurs et belles-sœurs
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Tant et aussi longtemps, que le coeur se souvient,
les êtres que nous aimons y demeurent et y vivent...



Carrières et profession



**Nous recrutons des
CHAUFFEURS CLASSE 1**

Nos divisions :

- Internationale courte distance
- Internationale longue distance
- Interprovinciale
- Locale

Nos types de transport:

- Remorque fermée
- Remorque plateforme
- Conteneur

Camion attitré




**1888 748-4213
JOBS@SGT.CA**

OFFRES D'EMPLOI PUBLIÉES SUR



Facebook
**JOURNAL
L'ÉTINCELLE**

Participation des Aigles midget au tournoi

Windsor – Du 2 au 5 juin se tenait la 8^e arénas Julien-Ducharme et Ivan-Dugré. Classique Extrême de Sherbrooke aux Les Aigles midget ont participé à ce tournoi

en affrontant au départ les Memphrés de Magog.

Après un compte égal de 1-1 au terme de la première période, Windsor a par la suite réussi quatre filets vers les deux de leurs adversaires. En troisième, les Aigles y allaient d'une poussée offensive de six buts sans riposte pour ainsi se mériter une victoire de 10-3. Les compteurs de cette partie ont été Nathan Girard (2-0), Galaad Fowler-Ravary (2-0), Elliot Bolduc (1-2), Frédéric Dubois (1-1), Gabriel Morneau (1-1), Thomas Fredette, Xavier Messier et Ismaël Roy.

Les Aigles étaient de nouveau en action le samedi 4 juin en matinée afin d'affronter Saint-Hubert. La partie a plutôt bien débuté avec un premier tiers à l'avantage des Patriotes au compte de 2-1. Lors du deuxième tiers, les Aigles ont compté à deux re-

prises contre trois pour leurs adversaires. Lors du dernier tiers, la troupe windsoroise a été incapable de faire vibrer les cordages, accordant deux autres filets aux Patriotes pour une marque finale de 7 à 3. Pour Windsor, les filets ont été réussis par Nathan Girard (2) et Gabriel Morneau.

Ayant terminé à la deuxième position du pool B, les Aigles ont affronté en quart de finale l'Express de Coaticook durant la soirée. Ce fut une belle victoire de 5-0 pour les Aigles qui ont joué de façon disciplinée et ont su profiter des avantages numériques. Le blanchissage revient à Édouard Perron. Ses coéquipiers ayant déjoué le gardien adverse sont Nathan Girard (2), Shawn Lennon, Raphaël Raymond et Gabriel Morneau.

Cette victoire a permis aux Aigles d'affronter l'Inspectech de Sherbrooke (qui avait terminé en première position du pool A) en



Passez du rêve à la réalité !

Lucie Bergeron
Courtier immobilier agréé

Sutton **819 571-1148**
lbergeron@sutton.com | www.luciebergeron.ca
groupe sutton - immobilier estrie Agence immobilière

Sia 26221409
WINDSOR
149 000 \$

COUP DE COEUR !



Duplex bien entretenu et propre, 2x5 pièces à 2 chambres à coucher, bonne dimension des pièces, fenestration récente et toiture 2014, garage détaché et remise pour locataires, situé tout près de tous les services et les écoles primaires et secondaires

Sia 26604891
WINDSOR
159 000 \$



Jolie plein pied près de tous les services de la ville, 3cc, grand salon avec foyer plancher Bois-Franc, cuisine pratique, sous sol aménagé avec salle familiale et une salle de bain complète, garage attaché, terrain paysagé.

Sia 21337449
ST-CLAUDE
279 000 \$



Sia 15576010
WINDSOR
167 800 \$



Sia 27547650
ST-FRANÇOIS-XAVIER
450 000 \$



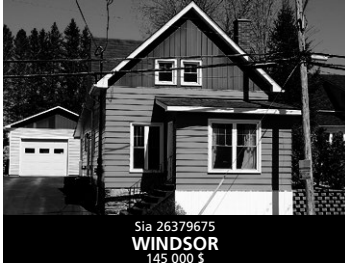
Cottage 4cc, cuisine et salle de bain au goût du jour, terrain de ±5,5 acres, lac artificiel, atelier 65x40', plantation et plus, la tranquillité près de la ville

Sia 15370958
RICHMOND
145 000 \$

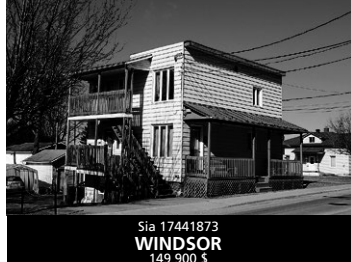


Cottage plus que centenaire dans quartier homogène, ayant toujours son cachet, 3cc, vaste salon, fenestration 2006, salle de bain 2010, boîte électrique 200 amp, 2010, terrain de plus 10936 pi carrés bien aménagés.

Sia 26379675
WINDSOR
145 000 \$



Sia 17441873
WINDSOR
149 900 \$



Nouveau prix

Sia 26063001
ST-FRANÇOIS-X.
215 000 \$



Joli bord de l'eau sur lac écologique. 3cc, cuisine avec armoires en bois, salle à manger et salon avec vue sur l'eau, salle de bain à l'étage avec douche indépendante. Près des services municipaux. Pavé uni et bel aménagement paysagé. Garage 24x30.

199 900\$

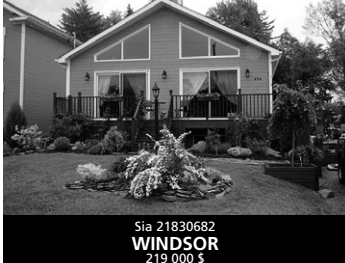


Sia 20850653
ST-GEORGES-W.
199 900 \$



BORD DE L'EAU
2cc entièrement rénové et de qualité. Aire ouverte, magnifique vue sur le Lac St-Georges, terrain 136x149 entièrement aménagé. Garage détaché, piscine hors terre. À seulement 15 minutes de tous les services. Tranquillité assurée et voisinage agréable.

Sia 21830682
WINDSOR
219 000 \$



Immeubles YVON PAQUIN INC.
Agence immobilière

YVON PAQUIN
Courtier immobilier agréé

Cell. : **819.571.4326**

73, rue Principale Nord, Windsor
Bureau : 819.845.9111 • Téléc. : 819.845.1110

Pour les détails et photos : www.immeublespaquin.com

BAISSE DE PRIX



3 VERTU, WINDSOR
COTTAGE 3 CC, TERRAIN 150' X 250' BOISÉ



60, 5E AVENUE, WINDSOR
TOUT BRIQUE, 4 CC, GARAGE DÉTACHÉ.



212 DES HAUTS-BOIS, WINDSOR
PROPRIÉTÉ, 4 CC, TERRAIN BIEN AMÉNAGÉ.



138 THERRIEN, ST-FRANÇOIS
MAISON À PALIERS SUR TERRAIN 100' X 200'

NOUVEAU VENDU



TERRAIN RUE PRINCIPALE, ST-FRANÇOIS



38-40 ST-GEORGES, WINDSOR
BELLE ANCESTRALE AVEC 2 LOGEMENTS.



117 WATOPÉKA, WINDSOR
BUNGALOW 4 CC, AVEC GARAGE.

NOUVEAU VENDU



47 GREENLAY S., WINDSOR
MAISON À ÉTAGE, 3 CC.



177-179 ST-GEORGES, WINDSOR
LOCAL COMMERCIAL AU RDC ET 1 X 8 PCS AU 2E.



63, 6E AVENUE, WINDSOR
TRIPLEX BIEN SITUÉ, 2 X 4 1/2 ET 1 X 3 1/2



66 RTE 249, ST-GEORGES-WINDSOR
A LA CAMPAGNE 4 CC, 2 ACRES DE TERRAIN.

NOUVEAU



86 DU MOULIN, WINDSOR
COTTAGE 4 CC, ET ATELIER.

de Sherbrooke

demi-finale le dimanche, en matinée. Rien n'allait en première période pour les Aigles qui ont été blanchis 4-0. En deuxième, les choses se sont lentement replacées. Ils ont touché le fond du but à deux occasions alors que l'Extrême ajoutait trois points au cadran. La troisième période a été celle des Aigles. Ils ont connu une poussée de cinq buts, accordant qu'un seul à Sherbrooke à qui ils ont malgré tout dû concéder la victoire. Dans cette défaite de 7-8, les filets sont venus des

bâtons de Shawn Lennon (2), Israël Roy, Xavier Messier, Nathan Girard, Thomas Fredette et Elliot Bolduc.

Les Aigles mini-tykes et tykes ont également participé au tournoi de Sherbrooke en jouant des parties hors concours face à Saint-Hubert et Terrebonne. Les jeunes garçons et filles ont eu bien du plaisir parmi lesquels Étienne et Guillaume Richer ont revêtu l'uniforme de gardien en ces deux occasions.

Doubler vos chances !
À vendre par le proprio et son courtier

JEAN-PHILIPPE GAUDREAU
Courtier immobilier

Région de Windsor et Richmond

819 573-2224
Ligne direct

Proprio Direct

2%

jpгаudreau1@gmail.com

Service bilingue

 164 900 \$ 72 RUE ST-FRANÇOIS, WINDSOR	 199 500 \$ 25 RUE ST-FRANÇOIS, ST-CLAUDE	 269 000 \$ 710 RUE DES SAULES, RICHMOND
 189 000 \$ 757-759 RUE CRAIG, RICHMOND	 164 900 \$ 30 RUE TRUDEAU, RICHMOND	 259 000 \$ 531 RUE QUEEN, RICHMOND

EXIGER DES COURTIER PERFORMANTS

 179 000 \$ 373 RUE DU SOMMET, CLEVELAND	 119 000 \$ 86 RUE STANLEY, RICHMOND	 269 000 \$ TPS/TVQ 46 RUE DUNCAN-BRUCE, LENNOXVILLE
 324 900 \$ 427 CH. BERGERON, CLEVELAND	 215 000 \$ 1550, MARCEL-MARCOTTE, SHERBROOKE	 168 500 \$ 61 RUE PRINCIPALE S., RICHMOND

Commission abordable !

LUC GAUDREAU
Courtier immobilier agréé DA
Un courtier performant !

819 571-2904
Ligne direct • Service bilingue

RE/MAX
RE/MAX D'ABORD
157, boul. Jacques-Cartier Sud,
Sherbrooke (Québec)
819 822-2222

gaudreau.luc@gmail.com

lucgaudreau.com

VTT

Le sentier estival est ouvert

Saint-Denis (RC) – Le Club Quad MRC Val-Saint-François annonce que sentier d'été est accessible, mais la sécurité est de mise. Les usagers doivent respecter les règlements sur la conduite d'un VTT dont ceux concernant la signalisation, et les droits de passage accordés par les propriétaires de

terrains privés.

Par ailleurs, les responsables du Club Quad tiennent à remercier les 220 participants à la soirée de clôture du 23 avril. Pour de l'information au sujet des activités et sentiers, visitez le site valst-francois.fqcq.qc.ca, ou la page Facebook.

Daniel CÔTÉ

Hélène TOUSIGNANT

RE/MAX
D'Abord inc.
Agence immobilière
157, boul. Jacques-Cartier Sud,
Sherbrooke (Québec)
Bureau
819 822-2222
Franchisé indépendant et
autonome de Remax Québec inc.

Courtier immobilier résidentiel
Cell. : **819 313-1122**
daniel.cote@remax-quebec.com

Courtier immobilier
Cell. : **819 574-7141**
h.tousignant@sympatico.ca

Service bilingue

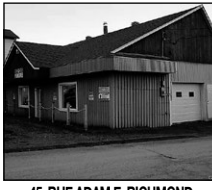
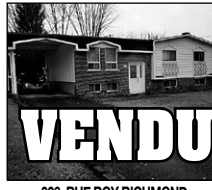
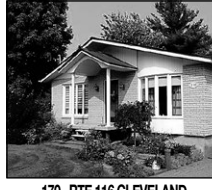
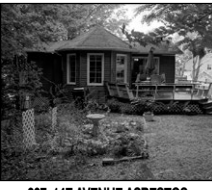
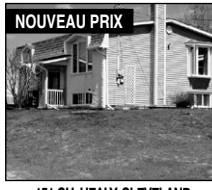
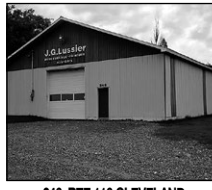
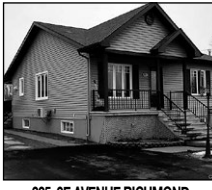
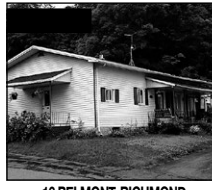
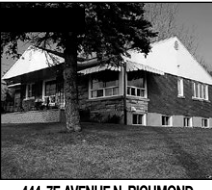
Sutton
L'immobilier nous habite

Jacques Parenteau
Courtier immobilier

819 572-5212

www.jacquesparenteau.com

Groupe Sutton - Immobilier Estrie
819 820-0777

 152, RUE DUSSEAULT ASBESTOS MLS 24037685	 45, RUE ADAM E. RICHMOND MLS 21917032	 326, RUE ROY RICHMOND MLS 25095820	 170, RTE 116 CLEVELAND MLS 28077190
 307, 14E AVENUE ASBESTOS MLS 17468289	 DUPLEX 384-386, COLLÈGE N. RICHMOND MLS 26125490	 NOUVEAU PRIX 151 CH. HEALY, CLEVELAND MLS 25958960	 246, RTE 116 CLEVELAND MLS 23776600
 133 ROUTE 116, CLEVELAND MLS 13508302	 225, 9E AVENUE RICHMOND MLS 12908106	 200, CLEEVEFONT RICHMOND MLS 15218456	 16 BELMONT, RICHMOND MLS 14513027
 444, 7E AVENUE N. RICHMOND MLS 16790040	 184, RTE 143 CLEVELAND MLS 11987939	 CAMP DE CHASSE 70 ACRES 304 CH. LOCKWOOD CLEVELAND MLS 12271244	 21 CRABTREE WINDSOR MLS 20485211



CONCOURS

pour vous
MESDAMES

*Soyez belle et en forme
pour la saison estivale*

Courez la chance de gagner
des chèques cadeaux de nos
marchands participants
à ce concours

COMMENT PARTICIPER :
Faites nous parvenir le coupon-
réponse dûment rempli au bureau du jour-
nal l'Étincelle au 193 rue St-Georges,
Windsor, Qc J1S 1J7 ou par cour-
riel au ggray@letincelle.qc.ca avant le
18 juillet 16h. Inscrivez en sujet con-
cours **BELLE ET EN FORME POUR LA
SAISON ESTIVALE**. Pour vous inscrire et
ainsi courir la chance de gagner des certi-
ficats cadeaux de chez nos marchands.
18 ans et plus. Les employés du jour-
nal et leur famille ne peuvent participer à ce
concours.

**Envie de
vous sentir belle
cet été?**

COUPON-RÉPONSE

l'Étincelle

NOM : _____

ADRESSE : _____

TÉLÉPHONE : _____

COURRIEL : _____

ACTION SPORT VÉLO

Un don qui fait du chemin

Windsor (RC) – Une fondation, qui souhaite rester anonyme, a acheté un lot de vélos à Action Sport Vélo et a mandaté les dirigeants de cette entreprise d'économie sociale de les redistribuer à différents organismes du Val-Saint-François. Cet achat de vélos représente un revenu de 3000 \$ pour Action Sport Vélo.

Les organismes de la MRC qui ont bénéficié de ce don de vélos sont les Tabliers en folie, le Rivage, l'OMH de Valcourt, la maison des jeunes L'Initiative de Valcourt, la maison des jeunes de la Saint-François et le Carrefour Jeunesse emploi (CJE) Comté de Johnson. Des vélos ont également été distribués dans certains organismes de la MRC d'Acton.

Fondée en 2005 dans le cadre d'un projet du

CJE, Action Sport Vélo transforme des vélos destinés initialement aux sites d'enfouissement en vélos presque neufs. En plus d'accomplir une mission environnementale, Action Sport Vélo est également un lieu où des jeunes et adultes font l'apprentissage des rudiments de la mécanique des bicyclettes. L'école-usine de cette entreprise est à Acton Vale et le point de vente et de service est situé au 203, rue Saint-Georges à Windsor. C'est à cette adresse que l'on peut acheter des vélos remis à neuf à prix modique, et aussi de se départir de ceux qui pourront être réparés ou recyclés.

Les dirigeants d'Action Sport Vélo remercient de tout cœur cette fondation pour ce geste qui a fait beaucoup d'heureux!



LIGUE DE SOFT-BALL DE RICHMOND

La sécheresse se poursuit pour le Pub Amigo

Richmond – La sécheresse se poursuit pour le Pub Amigo dans la ligue de soft-ball de Richmond alors que cette formation n'a toujours pas connu la victoire cette saison, perdant leur dernier match au compte de 10-2 face à l'Industrielle Alliance.

Les gagnants, qui ont pour leur part étendu leur série de matchs sans défaite, ont récolté pas moins de 16 coups sûrs pour remporter leur cinquième partie de la saison. Sean Boersen a été le lanceur gagnant et Ryan Murphy a écopé du revers lors de cette soirée froide et pluvieuse.

Les meilleurs à l'attaque pour les vainqueurs ont été Kenny Lyster avec 3 en 4 dont un circuit, Mathew Paterson avec 3 en 4 et Sean Boersen avec 2 en 2. Dans le camp des perdants, ceux qui se sont distingués au bâton ont été les suivants : Ryan Murphy 3 en 4, Pierre Dumas 2 en 3 et Gabriel Bourgeois 2 en 3.

Lueur d'espoir pour le Pub Amigo, cette forma-

tion affronte la semaine prochaine le Timber Mart Couture qui éprouve également des difficultés à remporter des victoires depuis le début de la saison.

Dans l'autre match à sens unique également, l'Hôtel Grand Central a facilement défait le Timber Mart Couture au pointage de 4-0. Le lanceur gagnant a été André Charest qui n'a alloué que 4 coups sûrs aux perdants, lesquels n'ont remporté qu'une victoire cette saison. Parmi les joueurs qui se sont signalés au bâton, mentionnons Tristan Paterson avec 2 en 2, Philippe Dubois et André Charest 2 en 3.

Classement

Le classement de la ligue de soft-ball de Richmond se lit comme suit après 5 rencontres. L'Industrielle Alliance compte 10 points (5-0), l'Hôtel Grand Central a 8 points (4-1), le Timber Mart Couture 2 points (1-4) et le Pub Amigo n'occupe toujours la cave du classement avec aucun point (0-5).



H GREGOIRE

ESTRIE

VOUS CONDUISEZ, VOUS CHOISISSEZ!

LE PLUS GRAND CHOIX, TOUJOURS AU MEILLEUR PRIX

OUVERT 7 JOURS SUR 7

819 843-1122

hgregoire.com

QUALITÉ GREGOIRE CERTIFIÉE

Livraison en 2h

POUR NOTRE **5^E ANNIVERSAIRE**,
EN **JUIN**, TOURNEZ **LA ROUE CHANCEUSE**
ET COUREZ LA **CHANCE DE GAGNER JUSQU'À**
1 000 \$ EN ARGENT COMPTANT*

* À l'achat d'un véhicule en inventaire chez HGregoire Estrie. Ne s'applique à aucune autre promotion.

2390, rue Sherbrooke, Magog
Directement sur le site de Magog Honda!